



*Puno zdravlja i sreće  
u novoj 2023. godini!*



**SADRŽAJ**

Uvodna riječ	Uvodne riječi općinskog načelnika i župnika	3
Radovi u općini	Ulaganje u komunalnu infrastrukturu prioritet Općine Medulin	4
	Gotovo 5 milijuna kuna uloženo u kanalizaciju u 2022. godini	7
Strategija	Općinsko vijeće donijelo rezoluciju protiv izgradnje postrojenja za solarno sušenje fekalnog mulja na Kaštijunu	8
Izdvojeno	Sredstvima proračuna Općine Medulin opremljen mikrobiološki laboratorij Opće bolnice Pula	10
	U Premanturi je 24. listopada najstariji Premanturac i mještanin općine Medulin proslavio svoj 102. rođendan!	10
	Općina Medulin s djelatnicima i mještanima prikupila 17 doza krvi na 5. akciji dobrovoljnog darivanja krvi u Medulinu!	11
Kultura	Uvijek aktivno i kreativno u udruzi MedulinArt	12
	Projekt Vižula Art Atelje umjetnošću oživio zeleno srce Medulina	13
	Medulinski zaljev u životu Rimljana	14
Manifestacije	Ovogodišnja ADVENTura u Medulinu nadmašila sva očekivanja!	15
	„Kalamarijada 2022“ okupila čak 68 natjecatelja i 35 brodica	15
	6. Obiteljski dan Općine Medulin najuspješniji do sada	16
	Cave Romane, najpoželjnija antička pozornica, i ove godine se istaknula u sjajnom ruhu!	18
Turizam	Boris Žgomba, član Izvršnog odbora Europskog udruženja putničkih agencija i turoperatora na prijmu kod načelnika Općine Medulin Ivana Kirca	19
Vrtićanci	Što se u vrtiću radi?	20
Škola i obrazovanje	Učenici su naša budućnost!	21
	Projekt „Mama, budi zdrava“	21
Mladi	Ulaganje u mlade ključ je budućnosti općine!	22
Umirovljenici	Umirovljenici iz općine Medulin u posjetu pobratimljenoj austrijskoj općini Pöls-Oberkuzheim	23
Sigurnost	Policija poručuje: Zaštitimo naše noniče	24
Očuvanje prirodne baštine	Vremeplov Javne ustanove Kamenjak tijekom 2022. godine	25
EU projekti	Završen projekt „Zeleni otisci u plavom okviru“	26
	Općini Medulin odobreno 4,896.000,00 kuna za nadogradnju Dječjeg vrtića Medulin	27
Sport	Razgovor s Ivicom Roguljom – Icom povodom obilježavanja 30. godišnjice Teniskog kluba Banjole	28
	U Medulinu održano 17. izdanje projekta Special Power League – sportske lige za djecu s teškoćama u razvoju	29
Intervju	David Skoko, kuharski mag Bateline iz Banjola i Ribarev sin	30
Recept	Njoki od skute i pirova brašna s rakovicom	31

**IMPRESSUM**ODGOVORNI UREDNIK:  
Ivan KiracIZDAVAČ:  
Općina MedulinDIZAJN I TISAK:  
MPS – PulaGLAVNI UREDNIK:  
Gianni BužletaLEKTURA:  
Marijeta MatijašNAKLADA:  
1500 kom

# Drage mještanke i dragi mještani,

pred vama je novi broj glasnika Medinfo, a iza nas prva puna godina mog mandata u ulozi općinskog načelnika. Godina na izmaku bila je intenzivna i izazovna, no zbrajajući rezultate, zadovoljan sam postignutim u mnogim područjima djelovanja te zahvalan zaposlenicima i općinskim vijećnicima, suradnicima i svim općinskim poduzećima i ustanovama na predanom i profesionalnom radu i suradnji. Jednako sam tako svjestan da nam predstoje i u narednom razdoblju problemi čija rješenja tek trebamo pronaći, a za koja je potrebno uložiti puno energije i truda te zajedničkog rada. Iako nije popularno teške teme nazivati problemima, i svaki će PR stručnjak predložiti primjerenoj izraz, kao primjerice izazovi i sl., svaki takav problem s kojim se hvatamo ukoštač danas i u budućnosti nikako ne mislim gurati pod tepih, već pronaći najbolje moguće rješenje.

To mislim sada, kao i prilikom obećanja koje sam svima vama i samome sebi dao kada ste mi pred godinu i pol ukazali svoje povjerenje. Iskreno i otvoreno nastavljam vjerovati u zajedničku viziju promjene, napretka i stvaranja općine po mjeri svakog njezina mještana. Na tome ću, uz sve svoje suradnike, nastaviti raditi korak po korak, i u godini pred nama, za sve nas, koji živimo *na najlišvem mistu na svitu!* I zato, u posljednjem mjesecu u godini, uživajte u miru, toplini i druženju sa svojim obiteljima i prijateljima.

Pozivam vas na druženje na ADVENTURI u Medulinu i zajedničku proslavu Nove godine na dočeku u podne. Bit će to prilika za blagdansko veselje i čestitke. Do tada, svima vama drage mještanke i dragi mještani za ovaj Božić te u novoj 2023. godini od srca želim zdravlje, radost i osobni uspjeh te razumijevanje, slogu i zajedništvo s vašim najmilijima! Uživajte u blagdanima i do skorog sreta!

Vaš načelnik,  
Ivan Kirac!



►  
Načelnik  
Ivan Kirac

## Mir ljudima dobre volje

Slava Bogu na visini. To je pjesma anđela za prvi Božić. To je molitva u božićnoj noći. Radost nebeskih stanovnika koji su se spustili u Betlehem da obznane i navijeste čovječanstvu radosnu vijest: RODIO SE SPASITELJ.

Mir svim ljudima dobre volje! To je želja anđela i njihova poruka za svaki Božić. Mir svakom čovjeku gdje god bio i što god bio. Mir se može naći i ostvariti najprije u sebi, u svom srcu. Ako ga tražimo samo u radu, u igri, u zabavi, za stolom, nećemo ga pronaći i bit ćemo trajno nezadovoljni. Mir mi dolazi uz božju koljevku, iz jaslica do mojega srca.

Božić je osjećaj radosti i divljenja uz Mariju i Josipa, pastire i novorođena Sina Božjega. Bez susreta s njima, nema Božića – oni su glavni nositelji božićne radosti, mira i ljubavi. Pokušajmo, dragi čitatelji, prići jaslicama otvorenim srcem i raširenih ruku i pokloniti se Bogu koji je postao malen da mu svaki može prići bez straha i bojazni. Poklonimo se Isusu u jaslicama i s njim zakoračimo u novu godinu.

Milan Mužina

*Sretan Božić i  
neka vam budu  
blagoslovjeni svi dani  
u 2023. godini želi  
svima župnik Sv. Pavla  
u Puli i Sv. Nikole u  
Pješčanoj Uvali!*

# Ulaganje u komunalnu infrastrukturu prioritet Općine Medulin

*Završetkom uspješne turističke sezone nastavlja se sezona komunalnih radova u općini Medulin. Mještani i Upravni odjel za komunalnu izgradnju i održavanje najbolje poznaju problematiku na terenu te međusobnom komunikacijom dolaze do najboljih mogućih rješenja.*



▲  
Oborinska  
Banjole

Javna rasvjeta, asfaltiranje, postavljanje sigurnosnih stupića, umjetnih izbočina, uređenja parkirališta, javnih prostora i dječjih igrališta samo su neki od komunalnih radova koji su se u proteklim mjesecima odvijali unutar naše općine, a koji su prijeko potrebni za podizanje kvalitete uređenja naselja i ugodniji boravak u njima. U nastavku nudimo kratak pregled radova koji su održeni po naseljima nakon prestanka zabrane radova 15. rujna 2022. odnosno u drugoj polovici godine.

▼  
Parkirna mjesta  
Banjole



Potporni zid u  
Pješčanoj Uvali

## PARKIRNA MJESTA, SIGURNOST U PROMETU I DJEČJE IGRALIŠTE U NASELJU BANJOLE

Na zahtjev mještana, naselje Banjole dobilo je nove usporivače prometa na potezu ulice od aparthotela Del Mar do nogometnog igrališta NK-a Banjole te nova parkirna mjesta uz samu prometnicu. Navedeni potez prometnice u ljetnim mjesecima opterećen je nepropisnim parkiranjem na samoj prometnici, a ucrtavanjem parkirnih mjesta usmjerava se turiste i posjetitelje na besplatan javni parking na istom potezu. Također, neprimjerena brzina, uska ulica te nepostojanje nogostupa na toj prometnici, osobito tijekom ljetnih mjeseci dovodi u opasnost pješake i sudionike u prometu te na zahtjev mještana postavljena su četiri nova usporivača prometa koji će direktno utjecati na sigurnost svih pješaka. U samoj blizini nalazi se i dječji park u lučici Portić. Ucrtao se, stoga, i dodatni pješački prijelaz između usporivača prometa kako bi vozači bili dodatno na oprezu, a najmlađi mještani s roditeljima imali siguran prolaz.

Dječje igralište u lučici Portić omiljeno je okupljašte mještana Banjola, osobito roditelja s malom djecom koji svaki slobodan trenutak vole provoditi na svježem zraku, no nažalost igralište je s godinama dotrajalo te će se u 2023. godini u potpunosti zamjeniti novom podlogom, novim dječjim igralima i uređenjem zone parka za djecu. U naselju Banjole u dijelu ispred Poliklinike Tendo postojao je dugoročni problem zadržavanja vode na samoj prometnici pa su postavljene dvije sливne rešetke kako bi se omogućilo otjecanje vode.

## PJEŠČANA UVALA DOBIVA NOVO PARKIRALIŠTE

Problem parkiranja u naselju Pješčana Uvala svake godine predstavlja izazov turističke sezone, i za mještane i posjetitelje ovog naselja. Jednosmjerne ulice, nedostatak parkirnih mjesta te velik broj posjetitelja u konačnicu su rezultirali gužvama na prometnicama, kaznama, nezadovoljstvom mještana te i same Općine Medulin. S ciljem formiranja budućih parkirnih mjesta značajna investicija u ovoj godini bila je izgradnja potpornog zida koji je predstavljao preduvjet za izgradnju novog parkirališta.





Sanacija vododerine  
Pješčana Uvala

Investicija vrijedna više od 500.000,00 kuna završena je u ovoj godini, a ono što slijedi je izgradnja parkirališta prema projektu koji je usuglašen s predstavnicima mjesnog odbora. Na istom potezu zamijenjena je i ulazna rampa, a do kraja ove godine uredit će se i dječje igralište iza postojećeg sportskog terena, gdje će se postojeća igrala obnoviti, postaviti će se nova podloga, zajedno s pristupnom stazom.

#### NOVO DJEČJE IGRALIŠTE U PREMANTURI

U naselju Premantura velik dio komunalnih zahvata izveo se i prije same turističke sezone, a nakon sezone započeli su radovi na uređenju novog dječjeg igrališta na ulazu u naselje. Postavljena je nova podloga, igrala i ograda pa će mališani iz Premanture tako moći uživati u novouređenoj zoni samo za njih. Uz dječje igralište postavljena je i popratna urbana oprema, klupi i kante za smeće.



U samom naselju postavljeni su i stupići koji onemogućavaju nepropisno zauzimanje i parkiranje, a u dijelu ulice Stupice izvršeno je asfaltiranje ispred kućnog broja Premantura Brig 17a. Nove stupove javne rasvjete dobile su ulice Krše i Munte, dok je problem oboaminske odvodnje riješen u ulici Runjačica.

Radovi Runjačica



Značajna sredstva uložena su u izgradnju javne rasvjete pa je tako novu javnu rasvetu dobilo dječje igralište, ali i 7. ogranačak, 2. ogranačak te 5. i 7. ogranačak koji su dobili novu dekorativnu rasvetu. Jedan od većih zahvata svakako je i sanacija vododerina na potezu Pješčana Uvala – Pula, a postaviti će se i umjetne izbočine s horizontalnom i vertikalnom signalizacijom u 8. ogranku.

Dječje igralište  
Premantura

Postavljeno je 5 stupova LED javne rasvjete na lokaciji Munte od kućnog broja 32 do 38 te potez od kućnog broja 91 do 96, čime se osvjetljava trasa dužine 150,00 m'.



Afaltirano parkiralište  
u Pomeru

#### NOVO PARKIRALIŠTE I SANACIJA IGRALIŠTA U POMERU

U naselju Pomer nakon sezone uredilo se parkiralište iza zgrade Albaneža i tako je asfaltirano 370 m<sup>2</sup>, a vrijednost radova iznosila je 150.000,00 kuna.

Uz same radove asfaltiranja, izvršena je i oborinska odvodnja kako bi se sprječilo zadržavanje vode.

Sportsko i dječje igralište u Pomeru jedna je od posjećenih zona u naselju. Mještani svih generacija vole prošetati, rekreativno se baviti sportom i igrati se s najmlađim mještanima baš na jednom mjestu – na igralištu Pomer. Odbojka, košarka, fitness sprave, dječje igralište, funkcionalni i rekreativni treninzi, pomerska je zona zabave i rekreacije, a dotrajale sprave u narednom će se periodu popraviti, sanirati te zamijeniti.

U naselju se odvijaju i ostali radovi tekućeg održavanja, zamjena usporivača prometa na glavnoj prometnici uz dječji vrtić te postavljanje stupova javne rasvjete.



Asfaltiranje  
Premantura



Prometni stupići  
Premantura



Crkva sv. Agneze Medulin

samom dvorištu crkve. Tako su izvršeni radovi na preslagivanju ulaznih stepenica, izvršeno je betoniranje podesta ispred crkve, uredila se pristupna staza, postavljeni su novi prometni stupovi i ostala komunalna oprema. U sljedećoj godini preostaje druga faza uređenja koja obuhvaća postavljanje nove rasvjete i oblaganje kamenom podlogom odgovarajućeg tipa i kvalitete.

## PROŠIRENJE PROMETNICA I OČUVANJE MEDULINSKE LOKVE

Naselje Medulin kao najveće naselje naše općine ima mnogo tekućih problema na koje nastojimo pravovremeno i promptno reagirati. Manji zahvati u prostoru dio su svakodnevice, a asfaltiranja, uređenja i komunalni radovi nakon sezone započeli su i u Medulinu. Tako je nastavljeno asfaltiranje u starom dijelu naselja Ševe i postavljanje javne rasvjete duž cijele trase glavne prometnice dužine 290 m.



Naselje Ševe

U Medulinu je uređeno križanje Kapovica – Krase – Fucane. Na navedenom raskriju izvršeno je asfaltiranje, proširenje prometnice, postavljena je i nova javna rasvjeta, a riješen je i problem oborinske odvodnje. Asfaltiranje je izvršeno i u ulici Biškupije, dok je u ulici Vrčevan postavljena nova javna rasvjeta na potezu od kućnog broja 37 do 43 te u ulici Brajdine.

Kapovica – Krase – Fucane  
asfaltiranje i javna rasvjeta

Zgrada ambulante u samom centru Medulina dobila je novo ruho. Izvršeno je visokotlačno pranje zgrade pa je do sada neugledna zgrada u kojoj borave liječnici, Mjesni odbor, udruge i naš LAGUR Istarska batana dobila potpuno nov izgled i uljepšala vizuru tog dijela naselja.

Stari izgled  
zgrade u MedulinuNovi izgled  
zgrade u Medulinu

## NOVA DJEĆJA IGRALIŠTA I JAVNA RASVJETA U NASELJIMA VINKURAN I VINTIJAN

Na zahtjev brojnih mještana naselja Vinkuran i Vintijan uređena su dječja igrališta u Vinkurantu na Coti i iza Puljanke te u naselju Vintijan. Cota je napokon dobila dugoočekivano dječje igralište opremljeno novim igralima i ogradom. U Vinkurantu se radilo i na stvaranju barijera od oborinske odvodnje i na obnovi asfalta, a nova javna rasvjeta postavljena je u ulici Debeli vrv, Kućine te u dijelu naselja Vintijan.

Nova dječja igrališta  
u Vinkurantu i Vintijanu

Pregled ulaganja u komunalnu infrastrukturu i održavanje po područjima:

- izgradnja prometnica i parkirališta 4,100.000,00 kn
- uređenje prometa 900.000,00 kn
- javna rasvjeta 1,300.000,00 kn
- uređenje naselja 4,200.000,00 kn
- uređenje plaža 700.000,00 kn
- izgradnja i održavanje dječjih igrališta 600.000,00 kn
- uređenje sakralnih objekata i groblja 400.000,00 kn



# Gotovo 5 milijuna kuna uloženo u kanalizaciju u 2022. godini

Radovi na izgradnji kanalizacijske mreže strateški su projekti i prioriteti Općine Medulin. U 2022. godini izgrađen je dio kanalizacijske mreže aglomeracije Medulin i aglomeracije Banjole u što je uloženo 4,730.388,16 kuna za izvođenje rado-

va te još 370.000,000 kuna u rješavanje imovinsko-pravnih odnosa. Do kraja ove godine planira se uložiti još sredstava u rješavanje imovinsko-pravnih odnosa s ciljem nastavka izgradnje kanalizacijske mreže.

## PREGLED GRADILIŠTA/KANALA ODVODNJE

Albanež d. o. o. za javnu odvodnju

### AGLOMERACIJA MEDULIN

Naziv projekta

Ugovorena vrijednost radova (bez PDV-a)

1. Fekalna kanalizacija u dijelu naselja Medulin – kanal Smrikve	219.880,20 kn
2. Sanitarna odvodnja u dijelu naselja Medulin Biškupije – kolektor FK-8.3.1	166.932,62 kn
3. Sanitarna odvodnja u dijelu naselja Medulin Vrčevan – F-22/5, F-22/6	429.310,00 kn
4. Sanitarna odvodnja u dijelu naselja Medulin Munida kolektor FK-8.3.1.	330.180,00 kn
5. Sanitarna odvodnja u dijelu naselja Medulin Munida – dio kolektora FK-9.1.2.	69.998,00 kn
6. Sanitarna odvodnja u dijelu naselja Medulin – kolektor F-1, F-1/1 (u izradi)	1.356.080,00 kn
7. Prespoj dijela sanitarnog kolektora na crpnu stanicu „Osipovica“	175.837,73 kn
8. Sanitarna odvodnja u dijelu naselja Medulin – kolektor FK-12, FK-12.1, FK-32A i FK-32.1 (u izradi)	1.051.584,80 kn
<b>UKUPNO AGLOMERACIJA MEDULIN</b>	<b>3.799.803,35 kn</b>

### AGLOMERACIJA BANJOLE

9. Fekalna kanalizacija u Pomeru – predio Puč	277.551,00 kn
10. Sanitarna odvodnja dijela naselja Banjole – ulica Volme	653.033,81 kn
<b>UKUPNO AGLOMERACIJA BANJOLE</b>	<b>930.584,81 kn</b>

<b>SVEUKUPNO</b>	<b>4.730.388,16 kn</b>
------------------	------------------------

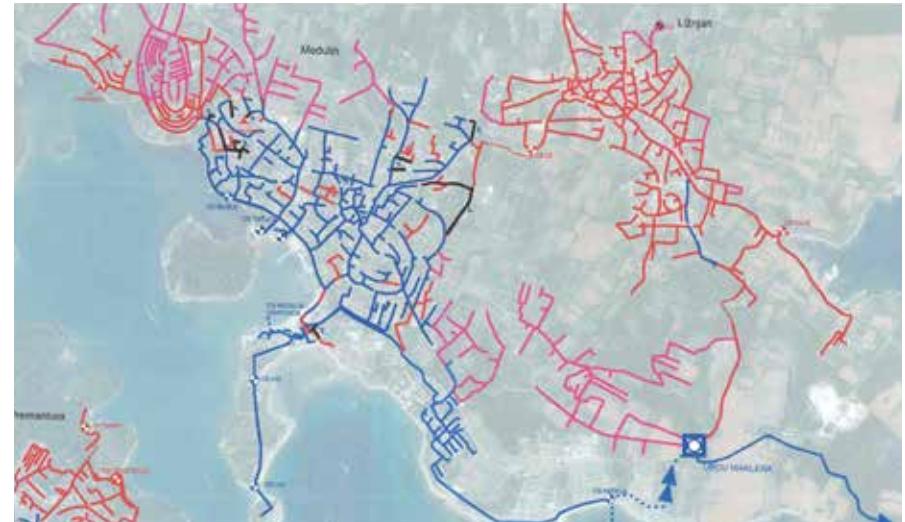
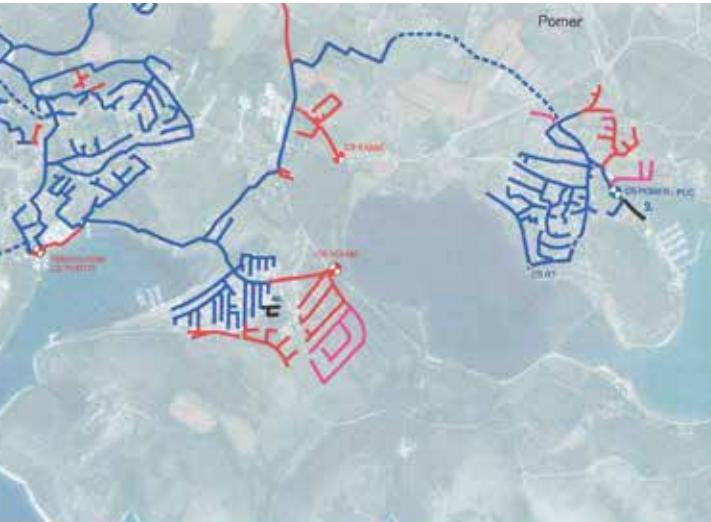


Fotografije aglomeracija Medulin i Banjole

— plavom bojom je označen postojeći sustav odvodnje,

— crvenom bojom označeno je projektirano stanje,

— crnom bojom su označeni izgrađeni kanali odvodnje prema numeraciji u tablici.



# Općinsko vijeće donijelo rezoluciju protiv izgradnje postrojenja za solarno sušenje fekalnog mulja na Kaštijunu

*Dana 17. studenog 2022. godine održana je 15. sjednica Općinskog vijeća na kojoj je najveću pažnju javnosti privukla točka izglasavanja Rezolucije Općine Medulin protiv izgradnje sušionice fekalnog mulja na lokaciji Kaštijun.*

Naime, Općina Medulin je već prigovarala lokaciji koja je planirana za izgradnju sušare, i to u postupku javne rasprave za izradu Studije utjecaja na okoliš, u postupku izmjene Prostornog plana uređenja Grada Pule, Prostornog plana Istarske županije u kojima je lokacija Kaštijun planirana za smještaj postrojenja za solarno sušenje mulja, ali i za smještaj kompostane, energane – proizvodnje električne energije iz odlagališnog plina, prostora za recikliranje građevnog otpada, odlagališta azbesta i prostora za „privremeno“ skladištenje opasnog i neopasnog otpada, odlagalište životinjskog otpada i drugih postrojenja vezanih uz gospodarenje otpadom.

Planovi Grada Pule da se fekalni mulj iz sustava za pročišćavanje otpadnih voda prerađuje i skladišti na Kaštijunu, uz sav otpad koji se tamo nalazi, ponovno su upalili znakove za uzbunu kod svih mještana te velik je broj mještana svojim prisustvom na samoj sjednici dao podršku vijećnicima Općinskog vijeća Općine Medulin za izglasavanje rezolucije.

Pulski gradonačelnik Filip Zoričić je u svom obraćanju medulinskom vijeću naglasio kako je osobno bio protiv izgradnje sušionice mulja na Kaštijunu, ali da ima odgovornost prema građenima Pule koji već godinama čekaju spajanje na sustav fekalne odvodnje. Smatra da se gradnja sustava neće moći financirati iz sredstava fondova ako se odustane od realizacije postrojenja za sušenje mulja.

Načelnik Općine Medulin naglasio je kako će od svih mjerodavnih institucija tražiti izmještanje lokacije postrojenja za sušionicu mulja na Kaštijunu jer sam Kaštijun već prekomjerno utječe na kvalitetu života mještana općine Medulin. Naglasio je da će se zalagati za gradnju još jednog centra za zbrinjavanje otpada u Istarskoj županiji, s obzirom na to da je vidljivo da Kaštijun nema dovoljan kapacitet za obradu otpada u mjesecima s vršnim opterećenjem, odnosno tijekom turističke sezone.

*Nakon svih izlaganja, vijećnici Općinskog vijeća jednoglasno su usvojili Rezoluciju.*



▲  
Općinsko  
vijeće

Izjava pulskog gradonačelnika Filipa Zoričića danih tijekom predizborne kampanje, ali i početkom ove godine, mogli smo zaključiti da se na području Kaštijuna neće više gomilati nova postrojenja za obradu otpada, ali ta su se naša nadanja, nažalost, pokazala neosnovanima.

Nakon uvodne riječi predsjednika Općinskog vijeća Vladimira Veljovića uslijedilo je emotivno izlaganje predstavnika Građanske inicijative Čist zrak – duga ljubav Bojana Blagonića koji je u svojoj prezentaciji istaknuo da planirana gradnja sušionice mulja ima jako puno nepoznanica. Ono što nikako ne želimo je ponavljanje povijesti, odnosno dovođenje u situaciju da nam se predbaci da nismo protiv sušionice reagirali onda kada je za to bilo vrijeme. Osobito nas brine činjenica da mnogo manja postrojenja za sušenje fekalnog mulja imaju negativan utjecaj na okoliš, a i međunarodni stručnjaci potvrdili su da bez obzira na korištenje biofiltara, neće biti moguće izbjegći neugodne mirise koje će osjetiti okolno stanovništvo Valbonaše, Vintijana, Vinkurana, Valdebeka, Pomera, Banjola, Pješčane Uvale, Verude Porat, Grogovice te ostalih naselja na području općine Medulin, ali i grada Pule.

Rezolucijom je naglašeno da se Općina Medulin izričito protivi izgradnji postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem na lokaciji Kaštijun te da JE NEDOPUSTIVO da se na istoj lokaciji na kojoj već egzistira žCGO Kaštijun, koji dokazano proizvodi silne negativne učinke na stanovništvo te na gospodarski, kulturni i socijalni razvoj općine Medulin i cijele južne Istre, izgradi dodatno postrojenje za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem. Dugoročni negativni učinci na stanovništvo i cjelokupni gospodarski, socijalni i kulturni život daleko nadmašuju bilo koji benefit koji planirano postrojenje za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem može donijeti.

# uciju protiv no sušenje



## REZOLUCIJOM SE ZAHTJEVA:

- od gradonačelnika Grada Pule da ispuni svoja javna obećanja i odmah zaustavi gradnju postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem na lokaciji Kaštjun i sve aktivnosti u svezi s time;
- od Istarske županije da izvrši izmjene prostornog plana kako bi se na lokaciji Kaštjun spriječila bilo kakva daljnja izgradnja postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem te ostalih planiranih postrojenja: kompostane, energana – proizvodnja električne energije iz odlagališnog plina, recikliranja građevnog otpada, odlagališta azbesta i privremenog skladištenja opasnog i neopasnog otpada, odlagališta životinjskog otpada i dr.;
- od Grada Pule da izmijeni prostorni plan kako bi se spriječila bilo kakva daljnja izgradnja postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem na lokaciji Kaštjun;
- od Vlade Republike Hrvatske, kao vlasnika čestice na kojoj je planirana izgradnja postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem na lokaciji Kaštjun, da ne dopusti izgradnju navedenog postrojenja na vlastitom zemljишtu
- te od Uprave i svih čelnih osoba Hrvatskih voda da preispitaju projekt „Sustav vodoopskrbe i sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Pula centar“ te spriječe izgradnju postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem.

Rezolucija je dostavljena svim mjerodavnim institucijama, ali i Europskoj komisiji i Odboru za zaštitu okoliša Europske komisije. Načelnik Općine Medulin zahvaljuje svima koji su prisustvovali sjednici Općinskog vijeća, a to su: predstavnici najznačajnijih gospodarstvenika koji djeluju na području općine Medulin, predstavnici akademске zajednice, općinskih tvrtki i ustanova, udruga, sportskih klubova, mjesnih odbora, ali i velik broj mještana koji su svojim prisustvom, ali i jasno istaknutim porukama na transparentima dali bezrezervnu podršku donošenju rezolucije.

## PRIOPĆENJE HRVATSKIH VODA

Predsjednik Općinskog vijeća Općine Medulin Vladimir Veljović, načelnik Općine Medulin Ivan Kirac i član uprave Albaneža d. o. o. Nikola Jukić održali su sastanak s predstvincima Hrvatskih voda na kojem su im predstavili Rezoluciju te nakon toga Hrvatske vode izdale su sljedeće priopćenje:

„Poznat nam je veliki interes javnosti stanovnika južne Istre, koji nam je dodatno ukazan od strane saborskog zastupnika gospodina Klimana, a vezano uz lokaciju postrojenja za solarno sušenje mulja s toplinskim dogrijavanjem, koje je ujedno i dio EU projekta aglomeracije Pula Centar.

Prema Višegodišnjem programu gradnje komunalnih vodnih građevina za razdoblje do 2030. godine u cilju postizanja sukladnosti s EU Direktivama, vezano na odvodnju i pročišćavanje otpadnih voda, planirana je gradnja Projekta aglomeracije Pula Centar i Projekta aglomeracije Pula Sjever. Budući da se oba projekta imaju namjeru sufinancirati EU bespovratnim sredstvima, ne želeći dovesti u pitanje provedbu samih projekata, a uvažavajući javnost, na inicijativu saborskog zastupnika Klimana, Hrvatske vode će zajedno s Korisnikom JIVU: Pragrande d.o.o. i Vodovod Pula d.o.o. te s Gradom Pulom i Općinom Medulin sagledati EU procedure i tehnička rješenja u sklopu aplikacijskih paketa koje daju studijska i projektna dokumentacija, u kontekstu mogućnosti redefiniranja tehničkih rješenja, ne dovodeći u pitanje dinamiku provedbe EU projekata.“

## IZBORI ZA VIJEĆA MJESNIH ODBORA

Općinsko vijeće Općine Medulin donijelo je Odluku o održavanju izbora za vijeća mjesnih odbora. Izbori će se održati 15. siječnja 2023. godine od 7.00 do 19.00 sati.

Izbori će se održati na sljedećim lokacijama:

### MEDULIN I

Birat će se na biračkom mjestu br. 1.  
u Medulinu, Centar 214

### MEDULIN II

Birat će se na biračkom mjestu br. 2.  
u Medulinu, Centar 214

### POMER

Birat će se na biračkom mjestu br. 3.  
u Pomeru, Pomer 1

### BANJOLE

Birat će se na biračkom mjestu br. 4.  
u Banjolama, Čimulje 24

### PREMANTURA

Birat će se na biračkom mjestu br. 5.  
u Premanturi, Selo 120

### VINKURAN

Birat će se na biračkom mjestu br. 6.  
u Vinkuranu, Centar 3

### PJEŠČANA UVALA

Birat će se na biračkom mjestu br. 7.  
u Pješčanoj Uvali, I. ogrank 2A

Na izborima se u svakom mjesnom odboru bira po pet članova.

S obzirom na značaj mjesnih odbora u ostvarivanju neposrednog sudjelovanja građana u odlučivanju o lokalnim poslovima, pozivaju se mještani da izdužu na izbore za vijeća mjesnih odbora te da izaberu svoje predstavnike koji će na najbolji način zastupati njihove interese.

# Sredstvima proračuna Općine Medulin opremljen mikrobiološki laboratorij Opće bolnice Pula

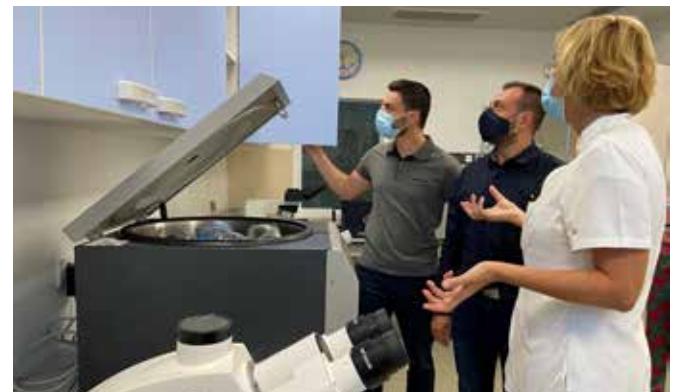
Načelnik Općine Medulin Ivan Kirac, ravnateljica Opće bolnice Pula Irena Hrštić te voditeljica mikrobiološkog laboratorija Lorena Lazarić Stefanović u utorak 6. rujna 2022. godine predstavili su novoopremljeni prostor mikrobiološkog laboratorija Opće bolnice Pula koji je opremljen novim laboratorijskim namještajem zahvaljujući donaciji Općine Medulin.

Općina Medulin je nakon razgovora i inicijalnog sastanka s ravnateljicom Irenom Hršić i voditeljicom Lorenom Lazarić Stefanović prepoznala važnost opremeњa mikrobiološkog laboratorija namještajem specifične namjene, koji po specifičnim karakteristikama zadovoljava potrebe mikrobiološke dijagnostike. Navedena oprema, u vrijednosti od 55.000,00 kn kupljena je i donirana Općoj bolnici Pula, a sve s ciljem podizanja kvalitete usluge i uvjeta dobre laboratorijske prakse za sve pacijente koji su hospitalizirani u Općoj bolnici Pula, kao i za stanovnike Istre koji gravitiraju u našu bolnicu radi dijagnostičkih testiranja koje provodi ovaj laboratorij.

Ravnateljica Opće bolnice Pula Irena Hrštić tom je prilikom istaknula kako je ideja da se obrate Općini Medulin za donaciju potekla od doktorice, voditeljice odjela Lorene Lazarić Stefanović te zahvalila je načelniku Ivanu Kircu što je prihvatio zamolbu i realizirao donaciju. „Ovim putem bih pohvalila Općinu Medulin što nam je, iako smo startali s 3. razine planirane investicije, ipak omogućila ukupnu vrijednost donacije, što nam je uvelike olakšalo cijeli posao jer nismo morali dalje tražiti donacije. Opremili smo laboratorij koji će koristiti bolnici, pacijentima s Puljštine, odnosno svim stanovnicima Istarske županije“, rekla je ravnateljica Hrštić.

Ovo je samo nastavak zajedničke suradnje između ob Pula i Općine Medulin koja i na druge načine podupire i olakšava njezin rad (otplata rata kredita za novu bolnicu od oko 200.000,00 kn godišnje; ulaganje u primarnu zdravstvenu zaštitu na području općine Medulin – ambulanta u Premanturi – čiji bi rad trebao smanjiti opterećenje hitnog prijma u Općoj bolnici Pula).

U posjetu  
Općoj bolnici Pula



**U Premanturi je 24. listopada najstariji Premanturac i mještanin općine Medulin proslavio svoj 102. rođendan!**

Riječ je o Ivanu Miškoviću, rođenom 24. listopada 1920. godine, dugogodišnjem načelniku Službe bezbjednosti i jedinom Titovom specijalnom savjetniku, general-pukovniku, kako ga i dandanas oslovljavaju.

Na svoj dan, u zaista iznimnoj slavljeničkoj prilici bio je okružen najbližim rođacima, prijateljima i suradnicima, a kako i priliči generalu i njegovim godinama, Miškoviću su na rođendan poštovanje došli iskazati bivši predsjednik Republike Hrvatske Stjepan Mesić u pratnji kćeri Saše, istarski župan Boris Miletić, gradonačelnik Buzeta Damir Kajin te vodeći ljudi Općine Medulin, načelnik Ivan Kirac i predsjednik Općinskog vijeća Vladimir Veljović. Tijekom proslave koja je održana u premanturskom restoranu Fra&Kat, telefonom mu je najljepše želje iskazao i aktualni predsjednik Republike Hrvatske Zoran Milanović.

Ovaj posebni događaj svi će sudionici zasigurno dugo pamti, a Općina Medulin pridružuje se čestitkama i ovom objavom, uz fotografije na kojima zahvaljujemo izvoru, Glasu Istre.



▲ Ivan Mišković

# Općina Medulin s djelatnicima i mještanima prikupila 17 doza krvi na 5. akciji dobrovoljnog darivanja krvi u Medulinu!

Općina Medulin u suradnji s Gradskim društvom Crvenog križa Pula organizirala je 5. akciju dobrovoljnog darivanja krvi u Medulinu. Akcija se održala 21. listopada 2022. godine u prostoru Multimedijalnog centra Općine Medulin – 3mc na medulinskoy placi gdje su svi zainteresirani mogli od 9 do 16 sati donirati krv, jedini nezamjenjivi pripravak u medicini, koji nije moguće dobiti na drugačiji način nego donacijom dobrovoljnih darivatelja. O važnosti darivanja krvi govori i činjenica da se 1 dozom krvi mogu spasiti čak 3 života, a donosi i zdravstvene dobrobiti za samog darivatelja.

*Iako pojedini zainteresirani djelatnici i mještani nisu mogli pristupiti darivanju krvi, prikupljeno je čak 17 doza krvi, a posebno nas veseli brojka od 4 nova darivatelja koji su tada prvi put donirali krv! Uz pomoć ove akcije i prikupljenih doza krvi moći će se spasiti čak 51 život! Bravo Medulin!*



Crveni križ



Djelatnici  
Med Eko servisa i  
JU Kamenjak

▼  
Djelatnici  
Općine



Kao i svakoj akciji do sada, dobrovoljnom darivanju krvi pristupili su djelatnici Općine Medulin, Med Eko Servisa i Buže d. o. o. te mještani općine. Općina Medulin ovu akciju organizira već treću godinu zaredom s ciljem promoviranja mogućnosti darivanja krvi kako djelatnicima Općine, općinskih poduzeća i ustanova, tako i svim mještanima. Inicijativa je i krenula od samih djelatnika Općine da se ovakva darivanja organiziraju u prostorima Općine, kako bi ljudi s područja općine mogli sudjelovati u većem broju, bez potrebe da odlaze u Pulu, gdje se inače krv može donirati svakog četvrtka od 9.00 do 17.00 sati (dnevni odmor od 13.30 do 14.30), u obnovljenim prostorima Gradskog društva Crvenog križa, na adresi Trg istarske brigade 14 (zgrada Herculane).

Uz zahvalu svima koji su se odazvali, Općina Medulin zahvaljuje i pulskom Crvenom križu i njegovim volonterima, kao i medicinskom timu KBC-a Rijeka, koji su realizirali akciju koja život znači. Općinski načelnik Ivan Kirac uputio je zahvale i svim dobrovoljnim darivateljima s područja općine i uopće, a posebno onima koji su se okuražili i darovali krv prvi put! Tom prilikom pozvao je i mlade ljude te sve zdrave mještane da se uključe u nadolazeće akcije dobrovoljnog darivanja krvi u Medulinu koje se održavaju dvaput godišnje jer svaki darivatelj može spasiti 3 života!

*Donesi odluku, izdvoji vrijeme, daruj život... Hvala.*

# Uvijek aktivno i kreativno u udruzi MedulinArt

Kroz udrugu MedulinArt od 2009. godine, kada je nastala, prošlo je više od 200 članova – kreativaca i umjetnika. Trenutačno u udruzi djeluju dvije sekcije – likovna i primjenjena. MedulinArt je organizirao izložbe, radionice, foto-natječaje, slikarski amaterski ex tempore, likovnu koloniju, sajmove, humanitarne akcije i druga srodnja kulturna i ina događanja te objavu knjige. Udruga je važan i vrlo aktivan dio kulturne scene Medulina i šire.

► Radionica s Pirueticama



▲ Ljeto u loži

- Tijekom ljeta 2022. održane su izložbe u galeriji Loža: Medulinsko ljeto – izložba članova likovne sekcije, Anka i prijateljice, Delija Klarić – Journey, Tragovi kista – zajednička izložba likovne sekcije, izložbe Irene Čule i Dušana Tatalovića.
- U sklopu edukativne akcije „Imam pravo na život“ u srpnju održana je kreativna radionica s djecom iz Ukrajine čiji radovi su kasnije izloženi u Cave Romane.
- Nastavljen je dugogodišnji kreativni sajam *Magic hands by MedulinArt* na rivi u Medulinu i na placi u Premanturi gdje se turistima nudi kvalitetna opreka „kineskim“ suvenirima.
- U kolovozu na medulinskoj rivi kod fontane održan je četvrti *Jewelry under the stars, pop up* jednovečernja manifestacija koja veliča ručnu izradu unikatnog nakita. Šesnaest dizajnera nakita predstavilo je svoje radove uz izradu na licu mjesa te reviju nakita.

- „Kreativna treća dob“ projekt je koji je obuhvatio niz radionica za umirovljenike, besplatnih, zahvaljujući finansijskoj potpori Općine Medulin. Održano je pet radionica na kojima su polaznice uz voditeljice – članice udruge, izradile broš od konopa, lutku i šeširić s lavandom, narukvicu od drvenih perli, ogrlicu od pamučnih trakica, privjesak od kože te sapune.

- Članice udruge vodile su radionice tijekom ljeta za djecu u sklopu Ribarskih klapskih večeri i aktivno sudjelovale u izvedbi više radionica i ekoloških akcija projekta „Zeleni otisci u plavom okviru“ te radionici prilikom „Noći šišmiša“.

- U rujnu je održana promocija četvrte slikovnice Maje Čerlenko pod nazivom „Ja sam more“, edukativne slikovnice o očuvanju mora. Slikovnica je izašla iz tiska uz potporu Općine Medulin, a na dar su ju dobili svi učenici viših razreda oš dr. Mate Demarina.

- Organizirana je virtualna humanitarna aukcija „Dizajneri nakita za NSNO“ u kojoj je prikupljeno nešto više od devet tisuća kuna za akciju udruge Na san njihov osmijeh – Jedna za druge.

- Početkom studenog predane su slike, radovi likovne sekcije, kao donacija Općoj bolnici Pula koje će krasiti njihove zidove.

- „Primijenimo umjetnost – Upcycle“, projekt je koji potiče na kreativno recikliranje uz edukaciju o tome kako

se većina otpada može ponovno iskoristiti. Obuhvatio je ciklus od 10 radionicama. Na radionicama su obrađeni glavni materijali koji se mogu ponovno upotrijebiti – papir, karton, staklo, metal, plastika... Projektni partner bila je Osnovna škola dr. Mate Demarina, a sudjelovale su i polaznice plesne skupine Pirueta, umirovljenice i mnogi drugi mještani.

- Organizirana su dva uspješna buvljaka, a iz Udruge MedulinArt nadaju da će se ova praksa nastaviti, kao i finalna izložba svih radova nastalih na radionicama. Komunalni servis Med Eko će svim stanovnicima općine Medulin dostaviti letke s primjerima *upcyclea*.



**Na kraju ove godine  
svim mještanima  
općine i šire  
MedulinArt TIM želi  
mirnu, uspješnu i,  
naravno, kreativnu  
2023. godinu.**

# Projekt Vižula Art Atelje umjetnošću oživio zeleno srce Medulina

Od 28. kolovoza do 1. listopada ove godine Arheološki park Vižula u Medulinu bio je baza novog i jedinstvenog projekta Udruge Art studio Pula, pod nazivom Vižula Art Atelje. Pulska udruga dugi je niz godina aktivna na području općine Medulin, a navedeni projekt očuvanja, valorizacije i prezentacije lokalne povijesti i baštine provela je u partnerstvu s medulinskom Udrugom Sakramenski i uz finansijsku podršku Općine Medulin.



Na Vižuli su u svojevrsnom ateljeu na otvorenom, tijekom pet uzastopnih vikenda održane umjetničke radionice izrade replika i reinterpretacije predmeta pronađenih na ovom i okolnim arheološkim nalazištima. Pod vodstvom Igora Fabrisa, Monike Petrović, Sare Pancun i Sonje Milotić Šesto više od 160 polaznika sudjelovalo je u ukupno 10 radionica izrade mozaika, keramike, antičkog nakita od stakla i nakita od keramike. Polaznici dviju radionica na Vižuli bili su i najvrjedniji i najkreativniji mali umjetnici, učenici Osnovne škole dr. Mate Demarina iz Medulina te mališani Dječjeg vrtića Medulin koji su izradili tri zajednička rada – replike mozaika pronađenih na Vižuli i obližnjim Burlama. Njihova nemala remek-djela krasit će zidove medulinskog vrtića i škole, a treći mozaik koji je po dovršetku uručen načelniku Ivanu Kircu bit će izložen u vijećnici Općine Medulin. Dio radova izrađenih tijekom projekta bit će trajno izložen unutar info-punkta Arheološkog parka Vižula, kako bi svim posjetiteljima konkretnim primjerima približili život i kulturu Rimljana na ovom lokalitetu.



Prilikom otvorenja Vižula Art Ateljea članice i volonterke partnerske udruge Sakramenski, odjevene u rimske haljine pripremile su nezaboravnu rimsku gozbu, a Dragana Babić i malena asistentica Nina, neumorno su za sve male i velike dame izrađivale pletenice protkane ljubavlju i zlatnim nitima tisućljetne povijesti Vižule. U ulozi domaćina medulinska je udruga organizirala završni događaj projekta, održan u Šantaduru – centru baštine i održivog razvoja. Tom su prilikom okupljeni polaznici, gosti i posjetitelji mogli razgledati izložbu radova s radionica – kao prvu ikad održanu izložbu u prostorima medulinskog društveno-kulturnog centra.



Volonterke udruge Sakramenski pripremile su pravi hedonistički užitak dostojan onih koji su prije dvije tisuće godina održavani u rezidencijalnoj marinimnoj vili na Vižuli. Događaj su učinile još posebnijim organizacijom iznenadenja i podjelom poklona svima koji su sudjelovali i realizirali 1. Vižula Art Atelje. Pripremljena uz pomoć iznimnih, multitalentiranih i neizmjerno kreativnih Dragane Babić, Rozane Mihovilović Perc, Ivane Savić i Branke Popov na zelenoj površini stoljetne medulinske krovne centra Šantadur održana je prava (i prva) modna revija! U njoj su na posve inovativan način predstavljeni radovi proizašli iz Vižula Art Ateljea, a protagonistice u ulozi najposebnijih manekenki bile su učenice 7. i 8. razreda medulinske osnovne škole. Odjevene u rimske haljine posuđene od Dječjeg vrtića Medulin, s prekrasnim rimskim frizurama i šminkom, djevojke su u tri izlaska predstavile nakit, keramiku i mozaike izrađene tijekom projekta te tako su oživjele Vižulu i tisućljetnu povijest Medulina u Šantaduru!

Time su projektne aktivnosti privedenе kraju i organizatori uz zahvale svima u maniri starih Rimljana pozdravljaju i poručuju

**Viva Vižula, Viva Vižula Art Atelje!**

Povodom nedavno obavljenih arheoloških istraživanja na lokalitetu antičke vile u Pomeru te s ciljem valorizacije i prezentacije naše kulturne baštine iznosimo tekst koji pruža kratak presjek obavljenih istraživanja na navedenom lokalitetu, ali i uvelike pokazuje kolika

je veličina i značaj samog kompleksa. Ostaci vile u Pomeru svjedoče o arhitekturi srođnoj „carskim investicijama“, kako navodi Džin, što nam itekako ukazuje na to koliki je zapravo značaj same vile, ali i ovih prostora u doba antike. Kao i naši preci, istu tu vrijednost mora-

mo prepoznati i cijeniti danas, kada je pritisak na prostor i očuvanje kulturne baštine sve istaknutiji. Na nama je da na sve moguće načine pokušamo zaštititi prostor i kulturu koja nam je dana u nasljeđe, ne samo za ovu generaciju, već i za generacije koje slijede.

# Medulinski zaljev u životu Rimljana

## Tu su boravili i rimski aristokrati i carevi

KRISTINA  
DŽIN

Kamo se god uputimo prošetati uz obale medulinskog zaljeva, nailazimo na tragove prošlosti.

Uz već poznatu tzv. Krispovu vilu na Vižuli, solanu i ribnjak u Bijeci koje timovi arheologa već godinama istražuju, nakon svakog juga ili bure koji nam uskraćuju djeliće kopna odnoseći sa sobom u morske dubine, Pošesi, Kašteja, Burle, Munkalba, Fontana, Stupice i ostale mnogobrojne skrovite uvale samozatajno skrivaju još neotkrivene djeliće naše prošlosti.

Investicije u dirigirani turizam i izgradnju ACI Marine 1983. – 1984. g. na teren povlače pulske arheologe koji pod vodstvom Vesne Girardi Jurkić rekognosciraju teren za izgradnju, utvrđuju postojanje većeg antičkog sklopa, istražuju i pozicioniraju građevine na mjestu bez ugroze za arheološku baštinu. Naime, plaže i podmorje su već tada toliko uništeni erozijom i ljudskim djelovanjem da je za sustavno istraživanje i konzervaciju zidova preostala površina od 760 m<sup>2</sup>, na drugoj i trećoj terasi

Novi istraživački val, za arheologe i konzervatore vrlo stresan, započinje dvadeset i dvije godine kasnije, kada u kasnu jesen 2006. g. građevinska mehanizacija uništava više od osamdeset posto savršene mozaičke površine. Srećom, savjest mještana Pomera trenutno je uzbunila arheologe koji istoga dana izlaze na teren, obustavljaju radove, dokumentiraju dostupni mozaik, skupljaju ostatke staklenog i keramičkog posuđa te odmah zaključuju da je to nastavak tristotinjak metara dugačke fronte rimske ladanjske vile koja se na zapad proteže od ACI Marine. Višebojni mozaik, očuvan u svom djeliću, kao i posuđe, ukazuju i datiraju nam ovaj objekt od pred kraj 1. do 4. st. posl. Kr. Od mozaika na gornjoj terasi, koji se širio i na susjednu česticu (tada bez ugroze), do mora i pod morem provedena su zaštitna arheološka istraživanja pod okriljem Arheološkog muzeja Istre (Kristina Džin, Davor Bulić, Ida Koncani Uhač). Zidovi i bogatstvo podataka koje smo iz njih iščitali ukazivali su nam na potpuno novo čitanje izgubljenog urbanističkog krajolika antičkog doba. Petsto dvadeset i pet m<sup>2</sup> istraživanih tijekom 2007. i 2008. g. ispričala su nam priču o kaptaži žive vode uz samu obalnu liniju, ukazala su nam na vodospremu nadsvođenu trostrukim svodovima. Pred kraj 2. st. posl. Kr. objekt je doživio pregradnje. Višebojni mozaik s crno-bijelim geometrijskim uzorkom i višebojnim emblemom nalazio se u većoj prostoriji za primanja. Tada je sondažno istraženo i rimsко pristanište, vjerojatno za privatne potrebe vile. Trag vatre i paleži u cisterni uz more ukazuje na napuštanje antičkog života u ovom prostoru tijekom kasne antike i ranog srednjeg vijeka što odgovara vremenu prestanka života i u maritimnoj vili-palaci na obližnjoj Vižuli.



▲  
Lokalitet  
antičke vile  
u Pomeru  
Foto:  
Igor Karasi

Ono što je u Pomerskoj vali uz more suhozid na katastarskoj karti iz sredine šezdesetih godina prošlog stoljeća ponosno čuvao, suvremenim čovjek je u kratkom vremenu otkrio i sačuvao, s čuđenjem na brzinu uništo ili istražio, dokumentirao i privremeno zatrpano. Ali kako se kockicu po kockicu nadopunjavalova pomerska slagalica?

antičkog objekta. Intenzivna istraživanja od tridesetak dana identificirala su zgradu termi koja je trijemom uz obalu vjerojatno bila povezana s ostalim građevinama uz more. Termalni kompleks imao je funkcionalnu peć s ložistem, sustav za provodnju toplog zraka, prostore za hlađenje, bazene, a sve ukrašeno višebojnim freskama i luksuznim mozaičkim oblogama od plave, zelene i pozlaćene staklene paste, kao i bijelih te crnih mramornih tessera.



Znali smo da Pomer čuva još tajni, priželjkivali smo arhitekturu koja bi potvrdila postojanje uzvišenog carskog vlasništva nad imanjima istočno od rimske kolonije Pule.

Privatnim investicijama u pripremu zemljišta za gradnju i marnim radom arheologa Krešimira Grbavca, Gorana Skelca i Maria Zaccarie te konzervatora Marka Uhača na svjetlo dana ove jeseni izašle su i dvije eksedre, monumentalni arhitektonski ostatci kojima se diće rijetke antičke građevine. I mozaik pronađen u ovojesenskom istraživanju ide u prilog vremenskom određivanju gradnji ovog ladanjskog kompleksa uz more. Komparativna analiza ovakvih monumentalnih konstrukcija na području Rimskog carstva potvrđuje da su eksedre kao polukružni dijelovi arhitekture u bliskoj vezi s carskim investicijama. Polukružne građevine, tjemenom otvorene prema moru, prostor je štovanja kultova vezanih uz carsku obitelj i vodu, scenska uprizorenja, diskusije, možda i suđenje. Krasile su ih raskošne fontane, kipovi, efektni ukraši. Stoga ne čudi da je sedamdesetih godina prošlog stoljeća prilikom uređenja ceste pronađen i dio kaptiranog vodovoda koji je s uzvisine u zaleđu dovodio vodu do antičkih objekata i njihovih vodosprema. Obližnji antički kamenolomi iz kojih je građena i ova vila koja se datira od 1. do 4. st. mogli su biti aktivni ako su bili pod kontrolom rimske države i samoga cara.

Iščitavajući arheološke ostatke zaključujemo da je medulinски zaljev bio mjesto intenzivnog života i rada velikog broja stanovnika, a povoljna klima za uzgoj hrane u plodnom zaleđu vodila je k napretku cijelog kraja.

Što i kako dalje? Bogati smo povijesnim nasljeđem, ali ono što baštini meduliniski zaljev i Pomer rijetkost su u uščuvanosti i cjelovitosti. Potrebno je oživjeti baštinu *in situ*, ako je moguće. Na nama je da ju interpretiramo i raspoloživim metodama sačuvamo za budućnost.

▲  
Lokalitet  
antičke vile  
u Pomeru  
Foto:  
Igor Karasi

# Ovogodišnja ADVENTura u Medulinu nadmašila sva očekivanja!

Općina Medulin i Turistička zajednica općine Medulin i ove godine organizirali su bogat program u sklopu ADVENTure u Medulinu uz mnoštvo dodatnih iznenadenja, u šatoru na medulinskoj rivi, uz Malin na vitar.

Raznovrstan i maštovit program u kojem ponešto za sebe zaista mogu pronaći pripadnici svih generacija, započeo je u nedjelju 27. studenog, a trajat će sve do 31. prosinca 2022. godine kada nas očekuje već tradicionalan doček u podne uz glazbeni sastav Mejaš!

Adventske kućice otvorene su svakoga dana, a glazbeni nastupi i ostali bogati sadržaji održavaju se tijekom vikenda.

ADVENTura je ove godine posebna, a u sklopu adventskih kućica s bogatom ugostiteljskom ponudom tu se vikendom nalazi i dječji kutak s napuhanicima, razne dječje radionice, brojni koncerti, filmovi na otvorenom te prijenos uživo Svjetskog nogometnog prvenstva u toplom ugođaju šatora postavljenog u sklopu Adventa u Medulinu.

*Sretno svima i vidimo  
se na Adventu u  
Medulinu, koli Malina  
na vitar!*



## „Kalamarijada 2022“ okupila čak 68 natjecatelja i 35 brodica

Ovogodišnja manifestacija „Kalamarijada 2022“ održana je 16. listopada 2022. na razini općine Medulin. U natjecanju je sudjelovalo čak 68 natjecatelja na 35 brodica te ulovljeno je ukupno 16,9 kilograma lignji. Po povratku s ribolova slijedilo je vaganje, podjela nagrada i proglašenje pobjednika.

U gastronomskom dijelu natjecanja „friške“ lignje pripremljene su na žaru, a prikupljeno je 5.591,00 kuna donacija. Sav prihod KSR Sargo uplatio je u fond za troškove završnog izleta za potrebitе učenike osmih razreda oš dr. Mate Demarin.

Ovogodišnja „Kalamarijada“ bila je izrazito dobro posjećena te se tako među posjetiteljima moglo vidjeti i starijih i mladih mještana na osobito zadovoljstvo organizatora, a posjetitelji su mogli uživati u iću, piću i zabavnoj glazbi uz škicu Acoustic Band.

Organizatori zahvaljuju sponzorima, a to su: Općina Medulin, TZ općine Medulin, Sportska zajednica Općine Medulin, Adria Fishing, Vagabundo & Kantun Medulin, Fish&Ice Medulin, Caffe bar Nebeski.



# 6. Obiteljski dan Općine Medulin do sada. Prikupljeno 42.611 kuna



*U završnici Dječjeg tjedna 2022., u subotu 8. listopada u Medulinu je, nakon dvije godine pauze, održan 6. Obiteljski dan pod sloganom „Svi za naše osmaše!“.*

Ovogodišnja zabavno-humanitarna manifestacija u organizaciji Općine Medulin imala je, kao i do sada, humanitarnu notu. Prikupljala su se sredstva za pokrivanje troškova završnog izleta za potrebite učenike 8. razreda oš dr. Mate Demarina Medulin s područja općine Medulin. Tim se povodom kraj medulinskog Malina na vitar okupilo 1.000 mještana i posjetitelja svih generacija, koji su uživali u mnogobrojnim aktivnostima i sadržajima unutar petosatnog programa.

Na suncem okupanoj rivi kraj medulinskog Malina na vitar događaj je u 10 sati otvorila ravnateljica oš dr. Mate Demarina Medulin, Emanuela Pinzan Chiavalon, sa željom da svi posjetitelji kao i svi uključeni u organizaciju i realizaciju programa dan provedu u dobrom raspoloženju i zajedništvu. Potom su nastupili mališani iz Dječjeg vrtića Medulin te iz oš dr. Mate Demarina Medulin, koji su se zatim okušali i u sportsko-zabavnim igrama. Uprizorenjem „Miće štorije spod ladonje“ publici su se predstavili učenici 3. razreda medulinske osnovne škole, a Teatar Naranča odigrao je predstavu „Bim & Bom“.

Za glazbu i dobro raspoloženje na pozornici bili su zaduženi DJ Nikola z Kukurini i voditelj Mattias Stojanović s Medulin FM-a. Na površini uz Malin posjetitelji su u bogatoj gastronomskoj ponudi mogli kušati maneštru, šugo s gljivama i palentom, šugo od divljači s fužima te neizostavne čevapčice, kao i slatke i mirisne fritule, šišanske bucolage i čokopraline. Ukupno je uz donacije podijeljeno više od 1.200 porcija slanih i slatkih jela, a zahvale za pripremu idu redom djelatnicima dv-a Medulin, oš-a dr. Mate Demarina Medulin, članovima Dvd-a općine Medulin, Sonji Boljun Vojak te Dolores Modrušan, učiteljici Područne škole Šišan i njenim učenicima.

Plesnim nastupom predstavili su se korisnici Udruge roditelja osoba s kombiniranim smetnjama IŽ Pula te Plesni studio Pirueta Medulin, dijelom plesne predstave „Putovanje kroz prošlost“ te petominutnom „Zumbom za sve!“. Publiku je svojim „Cirkusarijama“ zabavljao Omar Ivan Ivančić kao Klaun Marek, a za juštu dozu smijeha u goste na 6. Obiteljski dan došao je genijalni pulski komičar Zoran Todorović Todor koji se odrekao honorara u korist cilja akcije te izveo je svoj humanitarni Stand up Show.

Na „kreativnom otoku“ uz sam Malin na vitar moglo se razgledati i uz donaciju kao souvenir sa 6. Obiteljskog dana odabrati neki od kreativnih radova učenika oš dr. Mate Demarina – po Šišan, mališana DV-a Medulin, kao i članova i korisnika Udruge roditelja osoba s kombiniranim smetnjama IŽ Pula ili pak izvrsne domaće kolače članica udruge Zdrav život odnosno članova medulinskih Mjesnih odbora I i II.



Najmlađi su posjetitelji tijekom manifestacije uživali u animaciji, napuhanicima, jumbo društvenim igrama Zemlje Zabave, dvosatnoj kreativnoj radionici Udruge MedulinArt te čarobnom kutku za uljepšavanje princeza multitalentiranih Dragane Babić i Rokane Mihovilović Perc.

# lin najuspješniji na!



Za poseban doživljaj sve dječice, iz Pomera je na mali mulo pored Malina na vitar doplovio u svom gucu Roberto Cukon koji je u tradicionalnoj brodici tijekom dana vozio djecu i zainteresirane posjetitelje medulinskim portom. Na 6. Obiteljskom danu predstavili su se djelatnici MUP-a Prometne policije i HAK-a Pula-Rovinj, a sudjelovali su i članovi tima prve pomoći Crvenog križa Pula, kao i volonteri Udruge dijabetičara Istre i Crvenog križa Pula.

Općina Medulin zahvaljuje svim mješanima, posjetiteljima i donatorima koji su podržali manifestaciju. Cilj 6. Obiteljskog dana je ostvaren – PRIKUPLJENO JE UKUPNO 42.611,00 KUNA! To je do sada, u svih 6 izdanja ove vrijedne, posebne i zaista jedinstvene manifestacije u organizaciji Općine Medulin, najbolji rezultat i najviši prikupljen iznos – koji će biti doniran medulinskoj osnovnoj školi za pokrivanje troškova završnog izleta za potrebite učenike 8. razreda s područja općine Medulin.

Velika zahvala ide i svima koji su se uključili i na bilo koji način pomogli u realizaciji događaja. Ukupno je 28 izvoditelja te više od 130 osoba, od čega 115 volontera svojim timskim radom i osobnim trudom i angažmanom omogućilo da 6. Obiteljski dan bude najuspješniji do sada! Do iduće godine, do 7. Obiteljskog dana, hvala od srca svima!



Posjetitelji su donaciju mogli dati i kroz bogatu lutriju koju je u suradnji sa sponzorima i donatorima pripremila Općina Medulin. Svaki od 1.000 listića bio je dobitan i svi su listići išli u bubenj za izvlačenje glavnih nagrada – koje je uz pomoć troje mališana iz publike izvukao i podijelio načelnik Općine Medulin Ivan Kirac: 3. nagradu u vrijednosti od 1.300 kn, 2. u vrijednosti od 1.700 kn i 1. nagradu – Obiteljski paket – u vrijednosti od 4.600 kn.



## U REALIZACIJI OBITELJSKOG DANA 2022. SUDJELOVALI SU:

Dječji vrtić Medulin, oš dr. Mate Demarina Medulin s područnom školom Šišan, DVD općine Medulin, Lovačko društvo Istra, Sonja Bojnjun Vojak, članovi Mjesnih odbora Medulin I i II, udruga ljubitelja fotografije Format, udruga Zdrav život, PS Pirueta Medulin, udruga MedulinArt, Udruga roditelja osoba s kombiniranim smetnjama IŽ Pula, Crveni križ Pula, Udruga dijabetičara Istre, MUP Prometna policija i HAK Pula-Rovinj, Dragana Babić i Rozana Mihovilović Perc, DJ Nikola z Kukurini, Omar Ivan Ivančić – Klaun Marek, Zoran Todorović Todor, Zemlja zabave d.o.o., Teatar Naranča, Roberto Cukon, Regi-Elektrik d.o.o., Med Eko Servis d.o.o., Medulin FM, Javna ustanova Kamenjak, djelatnici Općine Medulin.

## DONATORI I SPONZORI OBITELJSKOG DANA 2022.:

UNILINE GRUPA D.O.O., TUBER FORUM D.O.O., OPG TRAPAN, RESTORAN KANTUN MEDULIN, RESTORAN CANDIS 2 MEDULIN, RESTORAN MALIN MEDULIN, AMFORA U.Z.O., GRIZZLY'S BURGER BAR MEDULIN, RESTORAN DA GIOVANNI PREMANTURA, JU KAMENJAK, EXTREME JET, Z.U.O. BARACUDA, CAFFE BAR NEBESKI MEDULIN, RESTORAN LANTERNA PJEŠČANA UVALA, CALLISTO BEAUTY, OBRT NAUTIC FUN, BEACH BAR HAVANA, ULJARA NONNO BRUNO, KAMPAJOLA EKO BIRA, OPG CHIAVALON, ARDOSSI D.O.O., LAGUR ISTARSKA BATANA, PROMOZONA D.O.O., STUDIO DEKORAMA, IDEA PLUS D.O.O., KARBUN BAR PREMANTURA, MESNICA BAKIN MEDULIN, MESNICA BORULA MEDULIN, PRO GYM PULA, TWIST O.J.U., PAPIRNICA PAJO PULA, SAMSON USLUGE J.D.O.O., ISTRA ADVENTURES, UDRUGA MEDULINART, PLESNI STUDIO PIRUETA MEDULIN, UDRUGA ROTONDA VINKURAN, UDRUGA ZDRAV ŽIVOT, UDRUGA ART STUDIO PULA, KAŠTEL MOROSINI GRIMANI SAVIĆENTA, JAMA BAREDINE (TRAKTOR STORY), FILS D.O.O., BUŽA D.O.O., LOUNGE MALIN, ADRENALIN PARK MEDULIN, PULA OUTDOOR, FLASH STUDIO PULA, NK MEDULIN 1921, KINO VALLI PULA, TEATAR NARANČA, EXTREME FUN D.O.O., RANCH ISTRA STAR, OBRT B&V, U.T.O.M & F, U.O. BATTI, U.O. „LA RIVA“, DOMAĆA RADINOST JOZEFINA NIKOLIĆ, OBRT ADRIANA, ADRIA PLUS D.O.O., U.O. COCOAZ, NOVE ISTARSKE KNJIŽARE, BRIONKA D.D. PULA, IZO D.O.O., OBRT JET FUN, DV MEDULIN, OPĆINA MEDULIN.



Foto:  
Danijel Bartolić,  
NuNu Media

# Cave Romane, najpoželjnija antička pozornica, i ove godine se istaknula u sjajnom ruhu!

## FESTIVAL ROCKS&STARS @ CAVE ROMANE

Festival Rocks&Stars @ Cave Romane kulturni je spektakl koji se održavao tijekom srpnja 2022. godine na najpoželjnijoj antičkoj pozornici na otvorenom uz ponajbolja imena iz svijeta glazbe i vrhunski ambijent kamenoloma Cave Romane!

▼  
Koncert  
Doris Dragović



Na festivalu su nastupili Doris Dragović, Tomislav Bralić i Klapa Intrade, JM Jazz World Orchestra, Queen Real Tribute band, a za publiku je u samoj završnici održan i veliki koncert podrške pod okriljem orkestra Music for the Future na kojem su nastupili mladi glazbenici iz Ukrajine.

Treće izdanje Festivala otvorila je Doris Dragović, najljepši glas Mediterana i diva hrvatske glazbene scene, a uz svoje hitove publiku je ostavila bez daha već na samom početku koncerta. Dan kasnije nastupio je JM Jazz World Orchestra pod umjetničkim vodstvom Luisa Bonille, američkog trombonista, skladatelja i pedagoga. Orkestar su činila 22 mlada vrhunska glazbenika iz 17 zemalja s čak 5 kontinenata. Trećeg dana festivala nastupili su Tomislav Bralić i Klapa Intrade, dok je Queen Real Tribute nastupio 28. srpnja, dan prije same završnice Festivala.

Festival Rocks&Stars @ Cave Romane i ove je godine imao humanu notu te je u sklopu Festivala nastupio Music for the Future orkestar koji okuplja mlade glazbenike iz Ukrajine. Gošća večeri bila je Ana Rucner koja je svirala na violončelu nastalom od dragovoljno

predanog oružja koje je u vlasništvu MUP-a, a nastupila je u pratnji Policjske klape „Sveti Mihovil“.

Ovime Festival potvrđuje svoj status vrhunskog događanja koji spaja turizam, kulturu, vrhunske glazbenike i društveno vrijedne teme što ne samo da osigurava izuzetan doživljaj posjetiteljima, nego i doprinosi razvoju svjetski šire zajednice.

Festival je realiziran pod pokroviteljstvom Općine Medulin, Turističke zajednice općine Medulin, a koncert za pomoć ukrajinskoj djeci i uz potporu Ministarstva unutarnjih poslova RH. Partneri su Arena Hospitality Group, Coca-Cola, Bonaca restaurant & lounge bar, Roto svijet pića, Marčeta vina, Karlovačko te Romerquelle.

## BSH PARTY ELEKTRONIČKE GLAZBE NADMAŠIO SVA OČEKIVANJA U SPEKTAKULARNOM PROSTORU KAMENOLOMA CAVE ROMANE

Najpopularniji hrvatski party brend BSH Events ovoga ljeta prvi je party elektroničke glazbe u nekadašnjem rimskom kamenolomu u Vinkuranu, a već je samo predstavljanje zaokupilo



pažnju javnosti i ljubitelja vrhunske glazbe koji su nestrpljivo iščekivali dolazak jedne od vodećih zvijezda techno i underground scene Joris Voorna. BSH tim, iza kojeg stoji iza više od 40 glazbenih događaja diljem Hrvatske na kojima je na brojnim poznatim kulturnim i povijesnim lokacijama do sada plesalo više od 100 tisuća gostiju iz cijelog svijeta, za ovu posebnu priliku pripremio je zaista veliki party spektakl. DJ zvijezde, vrhunska glazba i spektakularna produkcija samo su dio uzbudljive priče.

*BSH u Cave  
Romane donio  
je spektakularni  
glazbeni program, ali  
i audiovizualni show  
koji je obuhvaćao  
3D mapping i  
projekcije na samom  
kamenolomu.*

Joris Voorn, zvijezda ovogodišnjeg BSH Partyja, u epicentru je nizozemske elektroničke glazbene scene, jedan od najpoznatijih nizozemskih umjetnika, koji predstavlja underground i techno na globalnoj pozornici.



Tijekom godina Ibiza je uvijek igrala aktivnu ulogu u Jorisovu dnevniku ljetnih turneja, od ranih nastupa u klubu Space, do njegovih novijih La Familia večeri u Ushuaiji s Nicom Fancuillijem. Izvan Ibize, Joris je redovit gost u svim ključnim klubovima i na festivalima u globalnom underground krugu s više tjednih nastupa na događajima diljem Europe, Japana, Hong Konga, Kine, Singapura, Australije, Rusije, Brazila, Kolumbije, Izraela, Detroita, Chicaga i New Yorka.

◀ BSH Party

## Boris Žgomba, član Izvršnog odbora Europskog udruženja putničkih agencija i turoperatora na prijmu kod načelnika Općine Medulin Ivana Kirca



Načelnik Općine Medulin Ivan Kirac održao je prijam za Borisa Žgombu povodom ponovnog izbora na mjesto člana Izvršnog odbora Europskog udruženja putničkih agencija i turoperatora (ECTAA).

Boris Žgomba, dosadašnji član Izvršnog odbora ECTAA-e, predsjednik Uprave Unilinea, vodeće destinacijske menadžment kompanije u Hrvatskoj i regiji te predsjednik Udruženja putničkih agencija pri HGK-u ponovo je izabran za člana Izvršnog odbora na sjednici održanoj na Cipru 10. lipnja 2022. godine. Velika je ovo čast i uspjeh za Hrvatsku, Istru te osobito općinu Medulin čiji je Boris Žgomba mještanin. Načelnik Ivan Kirac čestitao je gosp. Borisu Žgombi na izabranoj funkciji te tom mu je prilikom zahvalio na promociji općine Medulin kao destinacije. „Ovim putem čestitam Vam na ponovnom izboru na mjesto člana Izvršnog odbora Europskog udruženja putničkih agencija i turoperatora. S obzirom na sve funkcije koje obnašate te temeljem Vašeg znanja i iskustva promovirate općinu Medulin kao turističku destinaciju i izvan sezone na tome Vam zahvaljujemo. Ponosni smo što ste stanovnik naše općine i što imamo čast i mogućnost s vama surađivati i raditi na razvoju turizma općine Medulin“, izjavio je načelnik Ivan Kirac.

Član Izvršnog odbora ECTAA-e Boris Žgomba zahvalio je načelniku na prijmu te istaknuo kako općina Medulin kao destinacija ima velik potencijal koji treba iskoristiti. Naglasio je da jedinica lokalne samouprave, turističke tvrtke, turističke agencije te ostali dionici, ali i mještani općine trebaju zajedno raditi na osmišljavanju i provođenju dodatnih kulturnih proizvoda, a svi prisutni složili su se kako općina Medulin ima puno toga za ponuditi, od prirodnih ljepota, sportskih sadržaja, kulturne baštine do gastronomije i običaja. Prijmu su prisustvovali i direktor Turističke zajednice općine Medulin Mihail Idžaković, pročelnica za EU projekte, opće poslove i gospodarstvo Suzana Racan Stern te viši savjetnik za poslove načelnika Gianni Bužleta koji su u nastavku ovog prijma razgovarali i o budućoj međusobnoj suradnji s ciljem razvoja turizma općine Medulin.

*Medulin ima puno toga za ponuditi, od prirodnih ljepota, sportskih sadržaja, kulturne baštine do gastronomije i običaja.*

# Što se u vrtiću radi?



Danas djeca u predškolskim ustanovama, odnosno vrtićima borave do najviše 10 sati dnevno. Pri samom upisu djeteta u vrtić roditelji imaju izbor i odlučuju u koji od ponuđenih programa žele upisati svoje dijete. Dječji vrtić Medulin nudi redovan program za jasličku i vrtičku djecu. Već niz godina nudimo i redovan program obogaćen engleskim jezikom, alternativni program Montessori pedagogije za vrtičku i jasličku dob djece te od ove pedagoške godine i redovan program obogaćen talijanskim jezikom.

U prošloj pedagoškoj godini uspješno je realizirana još jedna obuka neplivača u suradnji s RSK-om Mladost nakon pauze za vrijeme pandemije. U tijeku je i priprema zimovanja za djecu u godini pred polazak u školu. Izuzetno smo ponosni na suradnju koju ostvarujemo s roditeljima i obiteljima. Ovdje posebno mjesto imaju radionice za roditelje pod imenom „Rastimo zajedno“ kao program podrške roditeljstvu. Radionice su za sve roditelje besplatne. Ciklus se sastoji od 11 radionica kojima se uz predavanja, izmjenu iskustava, vježbe, jačaju roditeljske kompetencije. U pripremi je i ciklus radionica za osnaživanje očeva jer njihova uloga u odgoju djeteta je nezamjenjiva.

U ovoj najranijoj dobi uloga odraslih je ključna za razvoj djeteta. Odrasli imaju značajnu ulogu u posredovanju i utječu na djetetovo razumijevanje neposredne okoline i svijeta. U obiteljskom okruženju ti odrasli su roditelji i/ili članovi šire obitelji, a jednom kad dijete krene u jaslice ili vrtić, tu ulogu imaju odgojitelji te ostali zaposlenici s kojima je dijete svakodnevno u kontaktu. Odrasli u ovim situacijama nisu samo promatrači, oni bitno utječu na djetetovo stvaranje slike o sebi, na procese

njegova učenja i doživljavanja te spoznavanja svijeta koji ga okružuje. Ono što je nužno napomenuti jest nezamjenjiva uloga prisutnosti, povezanosti i komunikacije s djetetom u najranijoj dobi. Živimo u vremenu do sada najintenzivnijeg tehnološkog razvijatka kad nam roboti mogu usisavati kuće, kad se probudimo ujutro i još dok smo u krevetu imamo informacije s drugog kraja svijeta nadohvat ruke, ali ništa, baš ništa ne može zamijeniti interakciju i komunikaciju čovjeka s čovjekom, topao dodir, nema zamjene za vršnjačke interakcije. To sve dijete uči i uvježbava. I zato s posve malom djecom treba pričati i kad oni ne pričaju, čitati im dok još ne čitaju, biti zainteresirani za njih i tražiti njihov pogled, njihovu pažnju i od toga ne odustati. Svjedoci smo da te poglede, trenutke pažnje danas kradu ekrani, a za te ukradene trenutke odgovorni smo mi, odrasli. Djeca ne mogu biti odgovorna – njih samo zanima svijet koji ih okružuje. A mi smo model koji oni vide i oponašaju, stoga treba biti oprezan s korištenjem ekraana, posebice mobilnih telefona.

Suvremena znanstvena istraživanja naglašavaju važnost osjećaja sigurnosti i povjerenja, opuštene i uvažavajuće okoline, kako bi se rast i razvoj djeteta optimalno odvijao. Dječje učenje je iskustveno, stoga je posao roditelja i odgojitelja kreirati prilike i pomoći djetetu stvarati pozitivna iskustva. U vrtiću se svake godine odvija mnoštvo različitih aktivnosti i ostvaruju suradnje, obilježavaju se važni datumi, ugošćuju gosti. Tijekom ljeta organizirali smo boravak djece na moru, na tri lokacije: u Medulinu, Banjolama i Pomeru u suradnji s klubovima NK Medulin, NK Banjole, RSK Mladost te u suradnji sa Sportskom zajednicom Općine Medulin. Po zavr-

šetku redovnih upisa otvorili smo još jednu jasličku skupinu i tako omogućili upis još jedanaestero djece. Ove su nas jeseni posjetili vatrogasci iz DVD-a Medulin, djelatnici policije, pjesnikinja Marija Družeta i stomatolog u sklopu projekta „Istra bez karijesa“. U Premanturi smo organizirali biciklijadu. Djecu se moglo vidjeti u berbi grožđa, maslinu, u sadnji stabla u sklopu nacionalne kampanje „Zasadi drvo, ne budi panj!“. Kampanji se priključujemo kao aktivni sudionici koji će posaditi stablo i u vrtićkim dvorištima. Kako bismo naglasili važnost čitanja od najranije dobi, ali i važnost aktivnog uključivanja roditelja u aktivnosti vrtića, roditelji su gostovali u skupinama. Dramska skupina odgojitelja gostovala je u svim podružnicama s predstavom „Nosko traži prijatelja“. Najmlađima je ovo bila prva predstava! Trenutno je u pripremi i božićna predstava. U pripremama za Advent u aktivnosti vrtića uključila se i gđa Mirjana Grakalić s glazbenim radionicama u centralnoj zgradi.

**MIRIJANA  
DURAS  
KOMPARIĆ**



U centralnom objektu i u Premanturi ugrađujemo nove i mijenjamo dotrajale antistres podloge na dvorištu te saniramo dotrajala igrala. U Pomeru uređujemo dio dvorišta koji do sada nije bio korišten. U planu je i nadogradnja matične zgrade vrtića u Medulinu, kojom će se kapaciteti vrtića povećati za šest odgojnih skupina.

Svim ovim događanjima djeca se raduju što se moglo vidjeti i čuti. Odgojitelji nastoje fotoaparatom uhvatiti posebne trenutke, dokumentirati te ih i obitelji i zajednici učiniti dostupnima. Međutim, ima i onog nečeg što nije vidljivo, nije opipljivo, nešto za što znaju samo djeca, roditelji i odgojitelji, ono što se ne može prikazati fotografijom. To je onaj osjećaj koji dijete nosi i koji je temelj motivacije za sve daljnje aktivnosti.

▲  
Skupina  
Žabice -  
pričaonica s  
roditeljima

# Učenici su naša budućnost!

Završetkom svake školske godine Općina Medulin prigodnim poklonima i nagradama daruje najuspješnije učenike s područja općine Medulin. Tako je učenice i učenike koji su tijekom svih osam razreda osnovne škole, odnosno tijekom sva četiri razreda srednje škole postigli prosjek ocjena 5,0 primio načelnik Ivan Kirac u općinskoj vijećnici. Naši najuspješniji učenici u školskoj godini 2021./2022. su učenici Osnovne škole dr. Mate Demarina Nika Gornik iz Medulina, Fani Paulišić i Lino Černjul iz Banjola te učenik pulskog gimnazija Dino Lovrić iz Medulina.



▲  
Posjet  
učenika

*Načelnik Ivan Kirac  
čestitao je učenicima  
na izvrsnim  
rezultatima u  
obrazovanju, poželio  
im jednako dobar  
uspjeh u dalnjem  
školovanju te uručio  
im je pohvalnice i  
poklon-bonove za  
kupnju informatičke  
opreme u iznosu od  
3.000,00 kn.*

Predvođeni učiteljicom Marinom Šnobl i pedagoginjom Magdalrenom Jurić posjetili su Općinu Medulin 29. i 30. studenoga te radoznalo i kreativno postavljali su pitanja načelniku o njegovu radu. Zanimalo ih je što načelnik radi, kako provodi slobodno vrijeme, zašto je želio postati načelnik te na koji način donosi odluke.

Načelnik Ivan Kirac družio se s učenicima te strpljivo odgovarao na njihova pitanja. Pokazao im je općinsku vijećnicu, svoj ured te ostale prostorije u Općini, pojasnio što se to točno u Općini radi, a zanimalo ga je i što bi učenici promijenili u školi i općini Medulin. Učenici su se tada uživjeli u ulogu načelnika odnosno načelnice te rješavali su tekuće probleme, donosili odluke i kroz zabavu upoznali se s radom jedinice lokalne samouprave. Uz zahvale na posjetu i uz poziv za ponovni dolazak, načelnik Ivan Kirac svim učenicima je poželio da ostvare sve što si u budućnosti žele, a Općina je tu da im kroz ulaganje u infrastrukturu i dodatan standard u osnovnoj školi omogući kvalitetniju svakodnevnicu te kroz poticaje, stipendije i ostale pomoći olakša finansiranje školovanja i zaposlenja.

Druženja i prijmi učenika oš dr. Mate Demarina nisu završili samo nagrađivanjem najuspješnijih učenika, već su učenici 5.a, 5.b i 5.d razreda izrazili želju za odlaskom u posjet načelniku Općine Medulin Ivanu Kircu i službenicima u Općini Medulin u sklopu izvannastavne aktivnosti Građanski odgoj i obrazovanje. Cilj posjeta bio je upoznavanja rada načelnika i službenika u Općini. Učenice i učenike zanimalo je kako načelnik Općine provodi jedan radni dan, kako izgledaju prostorije Općine, gdje rade službenici i što to točno rade.



▲  
Učenici  
formiraju  
veliku vrpcu

## Projekt „Mama, budi zdrava“

Učenici matične oš dr. Mate Demarina Medulin te područnih škola Banjole, Ližnjan i Šišan sa svojim su učiteljima, na inicijativu učiteljice Jasminke Zović 18. listopada 2022. proveli akciju „MAMA, BUDI ZDRAVA“ i obilježili Mjesec ružičaste vrpce formirajući veliku vrpcu na igralištu škole, držeći ružičaste balone. Učenici su dobili letke koje su uručili svojim majkama kako bi ih potaknuli na redovit pregled dojki. Riječ je o ak-

tivnosti ostvarenoj u suradnji s Ministarstvom znanosti i obrazovanja te Hrvatskim zavodom za javno zdravstvo, a u sklopu projekta „Mama, budi zdrava“ koju provodi Udruga žena oboljelih i lijecenih od raka SVE za NJU.

Akcija je održana s ciljem osvještavanja brige o vlastitom zdravlju jer je vlastito zdravlje briga za dobrobit obitelji. Mama, budi zdrava!

# Ulaganje u mlade ključ je budućnosti općine!

- Povećali smo učeničke i studentske stipendije!
- Učeničke stipendije s 500,00 kn na 600,00 kn.
- Studentske stipendije za studente koji studiraju unutar Istarske županije s 800,00 na 1.000,00 kn.
- Studentske stipendije za studente koji studiraju izvan Istarske županije s 1.000,00 kn na 1.200,00 kn!
- Ulažimo u mlade danas!



## 30.000,00 KUNA ZA IDEJE MLADIH U 2022. GODINI

Ove godine prvi put u proračunu Općine Medulin osigurano je 30.000,00 kuna za potrebe provođenja natječaja za neformalne skupine mladih! Na natječaj su se mogle prijaviti mlade osobe od 15 do 30 godina sa svojim projektnim idejama u vrijednosti od 30.000,00 kuna.

Na ovogodišnjem natječaju pobijedili su Ema Ivetić i Leon Osmanović s projektom „Kreativan stav, nemoj biti minus“ u sklopu kojeg se tijekom studenoga održala radionica u suradnji s Crvenim križem Pula „Pomozi prijatelju u nevolji“, odnosno kratki tečaj pružanja prve pomoći.

Predviđene su aktivnosti u sklopu Adventure gdje će se 28. prosinca 2022. godine u medulinskem 3mc-u u 13 sati održati radionica Paint&Wine, a 30. prosinca 2022. godine kod Malina na vitar održat će se kino na otvorenom. Kino na otvorenom imat će dvije projekcije, jednu s početkom u 17.00 sati za djecu kada će se prikazati film „Eliot spašava Božić“ te druga projekcija namijenjena svim mještanima s početkom u 20.00 sati kada će se prikazati film „Prije noćnog vlaka“. Sve to finančirano je u sklopu ovogodišnjeg natječaja za neformalne skupine, a mladi su još jednom pokazali da im kreativnosti, inicijative i mašte ne nedostaje! Kreativan stav, nemoj biti minus!

## SAVJET MLADIH OPĆINE MEDULIN PROVODI PROGRAM RADA ZA 2022. GODINU, A DONIO JE I NOVI PROGRAM ZA 2023. GODINU

Savjet mladih Općine Medulin kao savjetodavno tijelo Općine i Općinskog vijeća o temama za mlade na godišnjoj razini donosi i provodi Program rada. Temeljem ovogodišnjeg Programa rada Savjet mladih proveo je radionicu za mlade na temu „Komunikacijske vještine“ koju je održala tvrtka Sinapsa. Na radionici su svi mladi mogli naučiti osnove komunikacijskih vještina, neverbalne komunikacije i kroz zabavan i edukativan pristup promišljati o različitim vrstama komunikacije. Odaziv na radionicu bio je iznimno velik čime su mladi pokazali važnost ulaganja u neformalno obrazovanje koje će im u budućnosti koristiti u svakodnevnom životu, obrazovanju i pronalasku zaposlenja. Radionica je bila besplatna za sve mlade s područja općine Medulin, a Savjet mladih najavio je da će i ubuduće organizirati besplatne edukacije za mlade.



▲  
Radionica  
komunikacije

Medulin jednoglasno usvojili na 15. sjednici, a program predviđa provođenje redovnih aktivnosti Savjeta mladih, aktivnosti za mlade, razmjenu i promidžbu. Finansijski plan Savjeta mladih koji je usvojen za 2023. godinu iznosi 73.345,00 kuna.



▼  
Radionica  
prve pomoći

***Savjet mladih Općine Medulin donio je i Program rada za 2023. godinu koju su vijećnici Općinskog vijeća Općine Medulin jednoglasno usvojili***

„Ulaganje u obrazovanje mladih ljudi je nešto što će se općini višestruko vratiti. Mladi trebaju danas našu pomoći kako bi sutra mogli vrijedno obavljati posao za koji su se školovali, osnovati obitelji i vratiti se živjeti u općinu Medulin nakon završenog školovanja. Trud, rad i obrazovanje mladih je nešto što moramo nagraditi, poticati i na čemu ćemo i u budućnosti raditi. Najčešće čujemo da su mladi budućnost. Nama su mladi sadašnjost i moramo im pomoći sada graditi njihovu budućnost“, izjavio je načelnik Ivan Kirac.

# Umirovljenici iz općine Medulin u posjetu pobratimljenoj austrijskoj općini Pöls-Oberkuzheim



Nakon preduge tri godine pauze, zbog nažalost svima poznate epidemije covid-19, od ponedjeljka 10. do petka 14. listopada 2022. godine, umirovljenici iz općine Medulin bili su u posjetu svojim prijateljima u pobratimljenoj austrijskoj općini Pöls-Oberkuzheim.

**Tijekom boravka u Pölsu naši umirovljenici, njih 21, uživali su u veoma zabavnom programu.**

U ponedjeljak nakon dočeka i smještaja u apartmanima uslijedila je zajednička večera s umirovljenicima iz Pölsa uz dobrodošlicu načelnika općine Pöls-Oberkuzheim Gernota Essera, njegova zamjenika Hagen Rotha te predsjednice umirovljenika iz Pölsa neponovljive Anotie Schneider.

U utorak su naši umirovljenici uz veselo društvo umirovljenika iz Pölsa imali organizirani posjet muzeju rudarstva u obližnjem Fohnsdorfu dok je popodne bilo rezervirano za sportske aktivnosti u obliku kuglanja gdje je do izražaja došlo iskustvo u baratanju kuglama, ali i fizičkoj spremi naših umirovljenika. Srijeda je bila rezervirana za cijelodnevni izlet koji je uključivao posjet i razgledavanje dvorca Landskron unutar kojeg se nalazi i azil za ptice grabljivice. U sklopu posjeta bila je organizirana predstava u „areni“ u kojoj su uz timaritelje u kontroliranim uvjetima sudjelovale i neke od najvećih ptica grabljivica na svijetu te svi su uživali u njihovu promatranju i preletu neposredno iznad glava posjetitelja. Nakon ručka u centru Villacha popodne je bio organiziran posjet botaničkom centru citrusa. Večer je bila rezervirana za zajedničku feštu uz glazbu i ples.

Četvrtak je bio rezerviran za organizirani posjet Opatiji Seckau i manufakturi kolača i slastica Regner dok je popodne nakon ručka bilo rezervirano za odlazak u kupnju u veliki shopping centar. Večera je bila u znaku zajedničke fešte uz glazbu uživo s domaćinima iz Pöls-Oberkuzheima tijekom koje se zaboravilo na sve svakodnevne tegobe i plesalo se i zabavljalo cijelu večer.

U petak, nakon doručka, slijedio je povratak u Medulin uz pregršt lijepih, veselih i smiješnih uspomena na predivnih pet dana u prijateljskom Pöls-Oberkuzheimu uz zajednički zaključak: „Do viđenja u Medulinu drugoga lita dragi prijatelji“.

Umirovljenicima u Pölsu pridružili su se načelnik Općine Medulin Ivan Kirac i viši savjetnik Gianni Bužleta. U dobrom društvu proveli su dio programa, a načelnik je naglasio kako ovakvu uspješnu suradnju treba nastaviti i u budućnosti!

## BOŽIĆNICA 2022.

I ove godine za stotinjak osoba korisnika socijalnog programa Općine Medulin tijekom tekuće godine osigurana su sredstva i isplaćena je božićnica u pojedinačnom iznosu od 500,00 kn. Ovim činom nastoji se najugroženijim pojedincima našeg društva pomoći tako da ovo predblagdansko vrijeme mogu provesti što veselije i dostojanstvenije.

# Policija poručuje: Zaštитимо наše noniće

Potaknuta događajima prijevara starijih osoba kako na svom području, tako i na području cijele Hrvatske, Policijska uprava istarska je u suradnji s Istarskom županijom i gradovima u Istri te Radio Istrom pokrenula na području cijele Istre preventivne aktivnosti pod nazivom „POLICIJA PORUČUJE: ZAŠTITIMO NAŠE NONIĆE“. Cilj preventivnih aktivnosti je upoznati starije osobe, ali i osobe koje se o njima brinu o oblicima prijevara koji se događaju na našem području i poučiti ih o načinima zaštite kako i sami ne bi postali žrtve ovih kaznenih djela.

## KAKO SE DOGAĐAJU PRIJEVARE?

MARIA R. svjedoči o svom iskustvu: „Doša mi je na vrata, je reka da je policajac, pokaza mi je značku i povida da provjerava novčanice aš da su se pojavile nlike krivotvorene. I ja san mudala šolde, je reka da gre do kombija hi očitat i... više ga nis vidila... ni njega ni šolde.“

JOLANDA Š. je bila prevarena na drugačiji način i priča svoju priču: „Pasanu šetimanu me zvala ljubazna ženska i rekla da dela u banki u kojoj iman račun za šolde. Mi je rekla da zajno moran kambijati sve kune u eure zbog Šengena i ko imam šolde doma da he dam bankarima koji će brzo dođti na vrata. Su došla dva čovika u veštitudima kojima san dala sve ča iman... Kad san pošla u banku u ponедјeljak, su mi rekli da niman niš soldi na knjižici.“

BEPO P. je požalio što se javio na telefon: „Da sam podatke šjori ka me zvala na telefon i rekla da je bankarica i ona mi je zela sve šolde s računa. Osta san bez svega, san dišperan. Ne želin to nikome ni reći“, a njegov prijatelj Ive M. ima slično iskustvo na društvenoj mreži: „I meni se to dogodilo na onoj mriži di najdeš ljudi, uni Facebook. Su me iskali podatke da mi uplate šolde za nagradno putovanje koje sam valjda osvojia.“

NEVIA Ž. je nasjela na ljubaznu osobu pred vratima: „Niki dan mi je na vrata pokucala noseća žena i zamolila me mižol vode. Bila je draga i odmah sam joj pošla po vodu i dolce. Dok sam bila u kužini, uzela mi je zlato i rišparmije iz sobe.“

ELVIS Č. je prevaren na kućnom pragu: „Jena šnjora mi je bila čera tu doma i ponudila tlakomjer kakovega dugo iščen i punjavu ki sama grie. Samo san mora potpisat niku hartu. Ali sad je prišla uplatnica, to je čuda šoldi, ča da sad delan, kako ču reć ščeri...“, dok Mario K. nije bio svjestan što potpisuje: „Ja san potpisa ugovor za mobitel, i sad mi je maša skup, a ne moren raskinut ugovor.“

## BUDITE SUMNJIČAVI

### NE PUŠTAJTE U DOM NEPOZNATE OSOBE



### NE DIJELITE OSOBNE PODATKE PUTEM TELEFONA ILI DRUŠTVENIH MREŽA

### RAZGOVARAJTE SA SVOJOM OSOBOM OD POVJERENJA

U razgovoru s prijateljicom DANICA P. shvaća da je prevarena. Danica P.: „Ča imas ti uni Facebook? Znaš kolike ljudi san tamo upoznala. Brižni, nikima ni lako. Forši njin pošaljen i šolde da pridu simo pa će mi bit za kumpaniju!“ Andela K. odmah prepoznaje da se radi o prijevari i savjetuje ju: „Ma kega si upoznala, ča ti znaš ki je zad une slike. Učlani se u naš klub umirovljenika, da vidiš kako nan je lipo. Ćakulamo, zogamo na harte, gremo na izlet i u toplice ki more. To su pravi judi!“

*U slučaju da ste prevareni ili posumnjate da vas je netko pokušao prevariti s punim povjerenjem obratite se policiji na broj telefona 192!*

▲  
Informativni letak

### KAKO SE ZAŠTITITI?

Kako i sami ne biste postali jedna od prevarenih osoba, s obzirom na to da Policijska uprava istarska godišnje evidentira 50-ak prijevara na štetu starijih osoba (osoba starijih od 65 godina), savjetujemo sljedeće:

- Ništa ne potpisujte (ugovor na pretplatu, kupoprodaju proizvoda) prije nego što se posavjetujete s osobom od povjerenja (s članovima kućanstva, osobom koja vam pruža pomoć u kući).
- Ne puštajte u dom nepoznate osobe – one osobe koje vas trebaju, vratit će se kasnije kada osigurate nazočnost osobe od povjerenja (ukućane, prijatelje, susjede, osobu koja se brine o vama)!
- Ne nasjedajte na ljubaznost nepoznate osobe pred vratima (trudnoća, slabost, invaliditet).
- Ne dijelite osobne podatke putem društvenih mreža ili putem telefona (ime i prezime, broj osobne iskaznice, broj kartice tekućeg računa, količinu novca s kojom raspolažete).
- Ne pristajte na nove ponude pružatelja usluga prije nego se posavjetujete s osobom od povjerenja (teleoperateri, priključci interneta, priključci struje).



# Vremeplov Javne ustanove Kamenjak tijekom 2022. godine

Priroda je dar, besplatan, nadohvat ruke i uvijek dostupan. I dok mnogi u današnje vrijeme puno govore o očuvanju prirode, u Javnoj ustanovi Kamenjak imamo sreću da možemo izravno djelovati na tom planu pa vam u nastavku donosimo pregled aktivnosti koje smo tijekom 2022. godine odrađili u svrhu zaštite i promocije prirode.

▼  
Suhozidna radionica



Tijekom 2022. godine Ustanova je organizirala dvije radionice gradnje suhozida u suradnji s udruženjem 4 Grada Dragodid. Osim estetske funkcije i ogradičnog elementa u prirodi, suhozid je izuzetno bitan za bioraznolikost nekog područja. Ova kamenka struktura pruža utočište velikom broju kukaca, paukova i gmazova. Aktivnost će se nastaviti i u narednoj godini, uz izgradnju suhozida uz novu lokvu koju je Ustanova uspostavila na području Donjeg Kamenjaka u studenom 2022. s udruženjem Kallokva.

►  
Edukativna tabela



U park-šumi Kašteja u Medulinu Ustanova je u suradnji s povjesničarom Andrejom Baderom, uredila novu edukativnu stazu. Postavljeno je 7 edukativnih tabela povijesno-biološke tematike.

## JESTE LI ZNALI

Jeste li znali da se šišmiši koji žive u umjerenujem pojasu pa i u Hrvatskoj hrane muhama, komarcima, moljcima? Predatori su kukcima i neizostavni su u kontroli populacija insekata, od kojih su mnogi štetnici u poljoprivredi i šumarstvu pa šišmiše smatramo i prirodnim insekticidima. U prosjeku jedan šišmiš na noć pojede oko tisuću insekata.

Među glavnim preduvjetima za kvalitetno upravljanje zaštićenom prirodom jesu istraživanja i praćenja stanja prirode odnosno monitorinzi. Rezultati takvih aktivnosti koriste se za pravovremeno reagiranje odnosno poduzimanje (konzervacijskih) akcija kojima je cilj poboljšanje stanja prirode.

Pažnja Ustanove u tom smjeru tijekom 2022. godine bila je usmjerena na zaštićene i ugrožene vrste biljaka, leptire, ptice, vretenca, vodozemce, invazivne vrste, gljive, teške metale i drugo.

Prvi je put istražena i popisana flora park-šume Soline, a na Gornjem je Kamenjaku detaljno istražena bioraznolikost noćnih leptira, važnih pokazatelja stanja prirode. Na Gornjem je Kamenjaku prvi put istražena i raznolikost gujavica, a pomno se prate i preživjele periske u moru.

►  
Mladi čuvari prirode



Edukacija je jedna od važnijih djelatnosti Ustanove. Prenošenje znanja najmlađima i upoznavanje sa zaštićenim prirodnim vrijednostima općine Medulin jedan je od izazovnijih poslova naših edukatora. Više od 3.000 djece prošlo je naše edukativne programe tijekom 2022. godine. Ono što nas posebno veseli je da se svake godine iznimno brzo popuni i grupa Mladih čuvara prirode, a radi se o djeci iz lokalne zajednice. Mladi čuvari prirode sastaju se tijekom ljetnih mjeseci te uče o važnosti zaštite i očuvanja prirode i njenih stanovnika.

# Završen projekt „Zeleni otisci u plavom okviru“

Općini Medulin odobren je projekt provedbe ekološke akcije pod nazivom „Zeleni otisci u plavom okviru“ temeljem FLAG natječaja za dodjelu potpore projektima u okviru mjere 2.2.1. Prikupljanje otpada iz mora, podmorja i priobalja iz Lokalne razvojne strategije u ribarstvu 2014. – 2020. FLAG-a „Istarska batana“.

Ukupni prihvatljivi troškovi projekta iznose 72.511,75 kn, a stopa sufinanciranja je 100 %, odnosno 61.634,98 kn (85 %) iz Operativnog programa za pomorstvo i ribarstvo, dok doprinos Republike Hrvatske iznosi 10.876,77 kn (15 %).

## Nositelj projekta je Općina Medulin, dok su partneri Javna ustanova Kamenjak i Udruga Mutila.

U sklopu projekta održane su tri ekoakcije čišćenja obale i podmorja. Na ekoakcijama su sudjelovala djeca iz vrtića u Vinkuranu i Premanturi, učenici osnovne škole dr. Mate Demarina Medulin i to iz matične škole iz Medulina te iz područne škole u Banjolama, brojne udruge, mještani s područja općine Medulin i ostali.

Provođenje planiranih aktivnosti projekta bilo je koncipirano u tri ciklusa, na način da su provedene tri ekoakcije. Prva je održana 12. travnja u uvali Kanalić i Vinkuranskoj vali, druga je održana 14. lipnja na području uvala Kamenjaka, dok je treća održana 10. rujna na otoku Ceja. Sve ekoakcije imale su iznimno veliku posjećenosć, prvenstveno djece, a i odraslih. Na svakoj ekoakciji, za sve sudionike bila je organizirana okrjepa uz druženje. U svakom ciklusu Javna ustanova Kamenjak, partner na projektu, održala je edukativne radionice. Prva je bila na temu ugrožene vrste periske, druga na temu rakovi, morska medvjedica te druge vrste koje nastanjuju obalu i more Kamenjaka, a treća na temu važnosti očuvanja mora i priobalja te kako otpad utječe na život u moru.

Projektom „Zeleni otisci u plavom okviru“ ostvareni su sljedeći rezultati:

- održana su tri ciklusa ekoakcija na ukupno sedam lokacija;
- održane su tri edukativne radionice o ugroženim morskim organizmima te utjecaju otpada;
- održane su tri radionice fotografiranja na temu ekoakcija čiji su radovi predstavljeni na izložbi „Eko akcija u oku djeteta“;
- održane su tri radionice recikliranja otpada iz kojih su uz puno pojedinačnih, proizašle i tri veće zajednički izrađene skulpture od prikupljenog otpada i naplavina izložene na izložbi u sklopu završne manifestacije;
- izrađena je i postavljena tabela o periscima;
- izrađena su i postavljena dva fotopointa i
- snimljen je promotivni videospot na ekoakcijama sa snažnom porukom „Čuvajmo okoliš“.



Udruga Mutila, također partner na projektu, sudjelovala je u svakoj ekoakciji te izradila je i postavila dva fotopointa. Na ekoakcijama prisustvovale su i članice Udruge MedulinArt koje su s djecom i ostalim sudionicima izradile skulpturu od naplavina i otpada iz mora.

Udruga Format je na svim ekoakcijama održala radionicu fotografiranja s djecom iz dječjeg vrtića i osnovnih škola te ostalim sudionicima, a razvijene fotografije su predstavljene na završnoj manifestaciji u sklopu izložbe „Eko akcija u oku djeteta“.

Ronioci Kluba za podvodne aktivnosti – Medulin čistili su podmorje i sudionicima ekoakcije predstavili su svoju opremu.

U sklopu projekta postavljena je tabela s edukativnim sadržajem o periscima. Svaka ekoakcija snimana je kamerom tako da je jedan od rezultata projekta bio i promotivni videospot.

Nakon provedenih ekoakcija, 16. prosinca održana je završna konferencija u šatoru na medulinskoj rivi na kojoj su održane razne aktivnosti poput izložbe fotografija „Eko akcija u oku djeteta“, dječje igre, radionica izrade božićnih ukrasa od otpada, izložba izrađenih triju skulptura od prikupljenog otpada na svim ekoakcijama, predstavljen je snimljeni videospot koji je popratio sve provedene aktivnosti projekta.

►  
Fotografije:  
Đulijano Belić





Svim sudionicima projektnih aktivnosti podijeljen je promotivni materijal koji su sačinjavale platnene torbe s veselim logotipom projekta, staklene boćice za vodu te džepne bilježnice s kemijskim olovkama.

Sve partnere ovog projekta iznimno je veselio veliki odaziv sudionika na sve ekoakcije i na završnu konferenciju i ovim im putem još jednom zahvaljujemo.

Načelnik Općine Medulin Ivan Kirac naglasio je ciljeve ovog projekta, a to su: podizanje ekološke svijesti o važnosti očuvanja mora, morskog okoliša i priobalja od onečišćenja, poticanje na održivo gospodarenje otpadom te vođenje brige o očuvanju okoliša i doprinosu smanjenju utjecaja na klimatske promjene. Uz navedene ciljeve istaknuo je i poticanje lokalnog stanovništva s posebnim naglaskom na djecu, na odgovorno ponašanje prema moru i morskom svijetu kako bi riblje fondove i bioraznolikost morskog života sačuvali za buduće generacije.



Načelnik je izrazio veliko zadovoljstvo i poziva sve mještane, posjetitelje, turiste, udruge i ostale svih dobnih skupina da u ovako velikom broju dođu i na ekoakcije budućih projekata Općine Medulin i partnera.

Ukupna vrijednost projekta iznosi 72.511,75 kn. Provedba projekta sufinancirana je sredstvima Europske unije u sklopu Operativnog programa za pomorstvo i ribarstvo u iznosu od 61.634,98 kn (85 %), a doprinos Republike Hrvatske iznosi 10.876,77 kn (15 %).

# Općini Medulin odobreno 4,896.000,00 kuna za nadogradnju Dječjeg vrtića Medulin

Lijepe vijesti stižu u Općinu Medulin. Nakon prijave projekta na Poziv na dodjelu bespovratnih sredstava „Izgradnja, dogradnja, rekonstrukcija i opremanje predškolskih ustanova“, koji je objavilo Ministarstvo znanosti i obrazovanja iz Nacionalnog plana oporavka i otpornosti Općini Medulin odobreno je 4,896.000,00 kuna bespovratnih sredstava za nadogradnju Dječjeg vrtića u Medulinu. Poznato je da smo jedna od rijetkih Općina koja bilježi porast stanovništva te tako i porast broja najmlađih mještana. Potreba za boravkom u vrtiću povećava se svake godine, a pedagoška godina 2020./2021. zabilježila je značajan porast od čak 18,96 % u odnosu na godinu prije. Prateći trendove porasta broja djece koji se bilježi u prethodnim godinama prepoznata je potreba za osiguravanjem dodatnih odgojnih skupina, osobito jasličkih.

*Naši najmlađi mještani zaslužuju najbolje uvjete, oni su naša budućnost i sreća!*

„Presretni smo i ponosni! Naši najmlađi mještani zaslužuju najbolje uvjete, oni su naša budućnost i sreća te u njihov odgoj, obrazovanje i slobodno vrijeme moramo najviše ulagati. Ne želimo se dovesti u situaciju da imamo neupisane djece ili da ne zadovoljavamo pedagoške standarde te odlučili smo tako pravovremeno osigurati smještaj za svu našu djecu. Dječji vrtić Medulin i sada ima upisanu svu zainteresiranu djecu, uvjek smo nalazili način, a ovime ćemo osigurati smještaj za sav porast broja djece. Naši su vrtići novi, moderno opremljeni i doista želimo osigurati najbolje, a nastaviti ćemo ulagati i u ostale područne vrtiće kako bi svaki naš vrtić imao jednake uvjete“, naglasio je načelnik Ivan Kirac.

Ovim projektom Općina Medulin izgradiće cijeli novi kat iznad postojećeg Dječjeg vrtića u Medulinu u kojem će se nalaziti 6 odgojnih skupina. Projektom će se financirati izgradnja za 4 nove skupine (3 jasličke i 1 vrtička skupina) dok će izgradnju za preostale 2 skupine financirati Općina Medulin. Projekt nadogradnje Dječjeg vrtića Medulin trajeće 36 mjeseci, a trenutačno je pristigla Obavijest o prolasku projekta, dok će sama provedba projekta započeti nakon potpisivanja Ugovora o financiranju.





Dobro održavani teniski tereni i turniri, koji su se u ljetnoj sezoni održavali gotovo svakog vikenda za parove i pojedinačno, privukli su velik broj kvalitetnih igrača ne samo domaćih, već i brojnih inozemnih ljubitelja i dobrih poznavatelja tenisa, koji su svoj odmor provodili u našoj sredini. Bili su to, mogli bismo reći, pravi međunarodni turniri. Vrlo popularni turnir je Brodet kup u organizaciji obitelji Škorić, koji je okuplja i još okuplja velik broj igrača parova veterana iz Istre.



## Obilježavanje 30. godišnjice Teniskog kluba Banjole

**IVICA ROGULJ  
- ICO**

Prolazeći nedavno pored teniskog terena Sportskog centra Banjole, zastao sam na trenutak i bacio pogled na igru teniskih parova. Na terenima se upravo odvijalo nadmudrivanje teniskih veterana. Pozdravio sam poznate igrače i produžio šetnicom. Tijekom šetnje na pješačkoj stazi prisjetio sam se početaka rada Teniskog kluba Banjole daleke 1992. god. i onih koji su sudjelovali u stvaranju 30 godina povijesti ovoga kluba.



Na postojećim teniskim terenima uz nogometno igralište u Banjolama rekreativno se igrao tenis. Osim rekreativnih aktivnosti svih dobnih skupina teniska igrališta postala su i turistička ponuda za aktivan odmor sve većeg broja turista. Sport je važan u gospodarskom razvoju društva, socijalnom i kulturnom životu stanovništva te zdravstvenom učinku na svakog slijednika.

Potreba za organiziranim školom tenisa i rekreacijom dovela je do ideje da se osnuje teniski klub. Grupa rekreativaca o toj ideji upoznala je predstavnike Mjesne zajednice Banjole, poduzete su sve mjere u skladu sa Zakonom o sportu te održana je Osnivačka skupština Teniskog kluba Banjole 23. studenog 1992. god. Uz prisustvo 35-ero sudionika donesena je odluka o osnivanju kluba i usvojen je Statut, izabran je Izvršni odbor i osobe za zastupanje TK-a Banjole.

Određeni su ciljevi i zadaci kluba: da se organizira, razvija i popularizira teniski sport, da se organiziraju i provode škole tenisa te da se organiziraju turniri. U proteklih 30 godina TK Banjole bio je uspješni promotor tenisa organizirajući škole za početnike i rekreaciju mještana i brojnih turista.

Upravo su kvalitetni tereni privukli igrače teniske reprezentacije Hrvatske da svoje pripreme za turnir Istarske rivijere održe na terenima Teniskog kluba Banjole. To je bilo jedno od prvih okupljanja teniske reprezentacije Hrvatske. Iz tog vremena pamtim imena hrvatskih ponajboljih igrača Saše Hiržona i Igora Šarića. Šarić je danas član stručnog tima Davis Cup reprezentacije Hrvatske.

U povijesti kluba pamtim i sudjelovanje predstavnika TK-a Banjole, uz desetak teniskih klubova iz Istre na osnivačkoj skupštini Teniskog saveza Istarske županije održane u Poreču.

Teniski klub Banjole 30 godina je prisutan u sportskom životu Banjola i svih mjestu općine Medulin. Izgradnjom klupskih prostorija to je postalo mjesto sportskih druženja i sporta u cijelini. Zahvaljujem svim igračima, svim članovima Teniskog kluba Banjole, trenerima i voditeljima na uspješnom vođenju kluba.

Ostaje mi da poželim pune terene zadovoljnih tenisača, puno dobrog tenisa i dugi trajanje Teniskog kluba Banjole.



# U Medulinu održano 17. izdanje projekta Special Power League – sportske lige za djecu s teškoćama u razvoju

U sportskoj dvorani Osnovne škole dr. Mate Demarina održani su sportski susreti inkluzivnog sportskog projekta SPECIAL POWER LEAGUE – sportske lige za djecu i osobe s teškoćama u razvoju.

*Osnovna ideja projekta je motivirati djecu s teškoćama u razvoju da se aktivno uključuju u društvo putem sportskih aktivnosti.*

Tako su u sklopu 17. izdanja sportskih susreta Special Power League sudjelovale sljedeće ekipe poznatih nogometnih klubova: NK Istra 1961 Special Power Team, HNK Hajduk Split Special Power Team, NK Osijek Special Power Team, NK Slaven Belupo Special Power Team, HNK Rijeka Special Power Team te NK Sloga Čakovec Special Power Team.

Djeca i mladi odlično su se zabavljali igrajući nogomet, postizali su zgoditke, prezentirali su svoje nogometne vještine, ali i prikazali ostale vrijednosti nogometa i sporta kao što su zajedništvo, jednakost i *fair play*.



Projekt je osmišljen temeljem činjenice da djeca s teškoćama u razvoju od 9 do 17 godina nisu u dovoljnoj mjeri uključena u trenutačno dostupne programe rekreativnih sportskih aktivnosti. Projektom se pomaže djeci i osobama s teškoćama u razvoju da poboljšaju svoje zdravlje, psihološku dobrobit i kvalitetu života.

Special Power League (SPL) osnovana je 2018. godine. Pokrenula ju je Udruga „Akademija zdravog življenja“, a pridružili su joj se Hrvatski nogometni savez (HNS), Zaklada Mateo Kovačić, Udruga SILab, Udruga „Veliko Srce“ iz Koprivnice, Udruga „Latice“ iz Koprivnice, Udruga „Pogled“ iz Nedelišća, Udruga za Downov sindrom 21 Split, Udruga za Downov sindrom 21 Rijeka, Škola za odgoj i obrazovanje Pula, Centar za odgoj i obrazovanje „Ivan Stark“ Osijek te nogometni klubovi iz Hrvatske i inozemstva.

Svakim sljedećim izdanjem inkluzivnog sportskog programa nogometa povećava se broj djece i mladih s teškoćama u razvoju čime se postiže opći cilj projekta. Sve veći broj djece kao i klubova potvrda su da projekt ide u pravom smjeru. U projekt će se sljedeće godine službeno priključiti i sekcija djece i osoba s teškoćama u razvoju iz Dubrovnika.

Svečano otvorenje i dodjelu nagrada uveličali su načelnik Općine Medulin Ivan Kirac i predsjednik Sportske zajednice općine Medulin Bruno Radošević koji su uručili pehare, medalje i prigodne poklone sudionicima. Načelnik Ivan Kirac pozdravio je dolazak SPL-a u Medulin istaknuvši da Općina Medulin podržava i sportske aktivnosti i rad s djecom te da podupire i rad brojnih udruga za djecu s poteškoćama. Ulaganja u djecu i mlade uvijek će biti prioritet Općine.

Poseban značaj projektu doprinijelo je prisustvo trenera Hrvatske U21 reprezentacije Igora Bišćana, stručne suradnica za odnose s javnošću i društveno odgovorne projekte Nike Bahtijarević te nogometnika Maura Perkovića i Diona Drene Belja s kojima su se sudionici družili te s njima su se i slikali. Zajedničko druženje na sportskim terenima poznatih sportaša i trenera od iznimne je važnosti za ovaj projekt jer se time doprinosi promociji jednakosti u društvu kao i podizanje razine svijesti o potrebama djece i osobama s teškoćama u razvoju.

U dva dana projekta održale su se sportske aktivnosti nogometa, ali i druge sportske i zabavne aktivnosti namijenjene djeci i mladima, ali i roditeljima čime je podignuta razina kvalitete samog projekta. Uz aktivnosti Decathlona organizirana je radionica DADA ART u sklopu koje su sudionici izrađivali razne figure i privjeske s Jumping clay glinom te radionica MUP-a gdje su djeca i osobe s teškoćama u razvoju naučili nešto novo o mjerama opreza u prometu, signalizaciji i drugo.

Izvan sportskih aktivnosti sudionici su se u slobodno vrijeme zajedno družili u kampu Kažela gdje su bili smješteni, zabavljali su se u sklopu fan kluba kampa i uživali u mnoštvu drugih aktivnosti.

Sudionici turnira izvrsno su se zabavljali igrajući nogomet te pokazali su veliko zadovoljstvo održanim natjecanjem. Kontinuitet i uspješno odvijanje ovog društveno odgovornog projekta pomogli su HNS, UEFA, Zaklada Mateo Kovačić, udruge za rad s osobama s teškoćama u razvoju kao i brojni sportski klubovi iz Hrvatske i inozemstva.

# RAZGOVOR: David Skoko, kuharski mag Bateline iz Banjola i Ribarev sin

**STRUČNI KUHAR I SAVJETNIK, EDUCATOR, GASTRO NOVINAR I ZALJUBLJENIK U NAŠE MORE I PODMORJE**

**AMBASADOR SVOJE OBITELJI, ZAVIČAJA I TRADICIJSKE EVOLUCIJE ŽIVOTA**



▲  
David  
Skoko

Naša je životna sredina bogata iznimnim ljudima u mnogim područjima života. Budući da smo u prosincu i na izmaku kalendarske 2022. godine, lijepo je i terapeutski, porazgovarati s osobom u neposrednom zavičajnom okruženju, koja ima što reći u sferi života koja joj je zaštitni znak – gastronomiji. I evo nas na kavi s Davidom Skokom. Analiziramo učinjeno, podvlačimo crt u sabiremo dojmove o danima iza nas. David Skoko, Ribarev sin, Anin suprug, otac Franke i Antona, Aldin i Danilov sin; četvrta je generacija vrijedne obitelji iz Banjola. Ovdje riba ribi ne grize rep, već u raznim oblicima i teksturama dolazi na pjat i uveseljava nepca brojnih gastronomskih znalaca i ljubitelja lokalnih namirnica. U Banjolama, ali i u vrtićkim, školskim i fakultetskim kuhinjama diljem Hrvatske te putem radijskih i televizijskih emisija diljem svijeta.

**Kako bi David ocijenio godinu na izmaku? Koje je Vaše najveće postignuće i što je na Vas ostavilo najveći trag u 2022. godini?**

David: Hvala ti što si mi postavila ovo pitanje. Ova je godina bila velika prekretnica za mene. Iako sam jako, jako puno radio, uspio sam izdvojiti dosta vremena za obitelj, što mi puno znači. Zadnjih desetak godina koliko intenzivno surađujem s medijima i u promociji, relativno malo vremena posvetim obitelji. Samim time to mi je jako nedostajalo i sam sebi to zamjeram. Ove godine sam prvi put nakon jako, jako dugo vremena, uspio dva ljetna mjeseca provesti s obitelji, isključivo sa ženom i s djecom, što mi je najveći ovogodišnji uspjeh.

Inače sam napravio jako puno lijepih projekata, okrenuo sam se i edukaciji djece po pitanju prehrane u školskim i predškolskim ustanovama, s nekom željom i snom da promijenimo prehranu djece i da je dignemo na određenu razinu koju oni i zaslužuju. Tako da sada imam tu viziju da u sljedećih deset do petnaest godina želim postaviti viši standard prehrane djece u predškolskim i školskim ustanovama jer mi je stalo do zdrave budućnosti naše djece.

**Davide, što mislite o trenutačnoj popularnosti chefova, radi brojnih televizijskih showova i kulinarskih emisija, je li sada zlatni trenutak kuhinje uopće? Vrijedi spomenuti da su ovakvi televizijski formati prvenstveno show za gledatelje i da je često prikaz kuhanja u takvim emisijama glamurozan i sponsorski bez puno dodira sa stvarnim poslom u kuhinji.**

David: Definitivno većina uspješnih poslova koji se rade zahtijeva cjeloživotnu edukaciju. Ne možete se zaustaviti na jednoj razini svog znanja i očekivati da ćete napredovati. Sto više želite napredovati, morate i više učiti, to je jedina istina. Ono što je činjenica je da kuhanje na televiziji i kuhanje u restoranu imaju vrlo malo dodirnih točaka. Najčešće kuhanje na televiziji radimo radi promocije nekog stila kuhanja ili nekih artikala i namirnica, uglavnom se radi o plaćenom propagandnom programu. To moramo shvatiti. Tako da ono kuhanje na televiziji, koje je lijepo i zabavno za gledatelje, naročito u Hrvatskoj, je ekonomsko-propagandni program za sponzora koji sponsorira takve kulinarske emisije.

Vrlo je malo autorskih proizvoda i emisija koje radimo iz želje da promoviramo sebe i naš „state of mind“. Najčešće to radimo zato što neki sponzor to od nas očekuje. I za to nas plaća. Tako da moramo shvatiti da vrijednost kulinarskih emisija zapravo leži u tome koliko smo mi zapravo slobodni raditi ono što želimo. Nažalost, do sada, u svim takvim emisijama koje sam ja radio na hrvatskoj televiziji, sve su to bili ekonomsko-propagandni programi koji su posvećeni promociji nekih brendova. Jedine autorske emisije koje sam uspio raditi jesu one za strane televizije jer su nam tamo zabranjene reklame. U budućnosti imam želju raditi puno različitih televizijskih projekata, ali na ovaj drugačiji, autorski način. Za sada je toga jako malo jer za kvalitetnu kulinarsku emisiju potrebno je izdvojiti jako puno novaca i vremena, a ja za

sada ne mogu financirati te kuharske emisije. Nasreću, imam mogućnost raditi za velike televizije koje mi omogućavaju da radim svoju viziju gastronomije. Sve one velike reklame koje sam odradio, knjige koje sam pisao za neke određene brendove su zadužene za promociju tih brendova koji to i finansiraju.

**Tko je na Vas najviše utjecao, da radite, promišljate i živite na način na koji živate? Vaš otac, majka, obitelj općenito? Sredina u kojoj živate?**

David: Najveći uzor za mene je u životu definitivno moj otac. Što se tiče samog kuhanja, one baš temelje i ono što je bitno da poznaješ svoje okruženje, tehnike kuhanja koje su tradicionalne i namirnice koje su tu tradicionalne naučio sam od svoje majke. Nasreću imao sam dovoljno vremena, želje, prostora i sredstava da mogu puno i putovati. Po svijetu sam se družio s jako puno ljudi koji su vezani uz gastronomiju, bilo da su kuhari ili proizvođači, ljudi koji se bave promocijom prehrane. Upoznao sam se s njima, radio s njima i mnogi su me od njih inspirirali, no onaj koji mi je uzor u životu i onaj kakav ja želim biti kada budem velik, je moj otac.

**Jeste li svejed? Imate li poseban režim prehrane? Kako se Vi hranite?**

David: Ja sam svejed. Jedem apsolutno sve. Jako pazim o količinama namirnica koje jedem i inzistiram da se hranim sezonskim namirnicama. Ono što je sada u svojem piku, to daje i najviše hranjivih vrijednosti, najukusnije je i najbolje za naš organizam. Pobornik sam lokalne i regionalne prehrane. Zašto? Zato što na taj način radimo najmanju moguću stopu na nas i naše okruženje. Izbjegavam namirnice koje su napravile jako dug put do našeg stola. Inzistiram na tome u našoj obiteljskoj prehrani, ali i u Batelini, da imamo namirnice sa što manje kilometara, „zero kilometar“ način prehrane i promocije gastronomije, što je i jedna savim druga razina gastronomije. Mi danas imamo komercijalnu gastronomiju koja hrani naš turizam, za prehranu turizma, što je vrlo ekonomski postavljen način kuhanja.

*Za održivo ribarstvo i održanje ekološkog sustava trebali bismo cijeniti potpuni ulov, neovisno o tome što je ulovljeno, pod uvjetom da za određenu vrstu na snazi nije zabrana izlova. Nepristojno i nepošteno je prema radu ribara da se konzumiraju samo određene vrste.*

Mi u Batelini imamo jedan drugi, etički način kuhanja, u kojem više cijenimo svoju regiju i svoje okruženje i one namirnice i mogućnosti koje nam pruža naše usko okruženje. Samim time želimo valorizirati još i više to što je naše, inzistirajući na promociji i prezентацији baš te vrste hrane. Nije bitno na koji sam način ja spremio trilju, nego je bitno da je ta trilja domaća, da je ulovljena i prodana ovdje. Takav način kuhanja je bezvremenski, nije podložan trendovima. Trendovi su jako zanimljivi, pogotovo u gastronomiji, ali imaju jednu poveznicu, a to je da su svi trendovi prolazni, dok je tradicija ta na koju se možemo osloniti.

Tradiciju ne treba shvatiti kao nešto nepromjenjivo. Dapače, to nam može biti oslonac za naš osobni razvoj i upoznavanje s novim tehnikama kuhanja držeći se tradicionalnih namirnicama i okusa, ali i samo tehnikama kuhanja i prezентацијом možemo napravili mali twist koji je dao dodatnu vrijednost našoj tradiciji, tako da tradicija ne bi smjela biti nešto nepromjenjivo što nas koči, već podložna evoluciji i napretku.

*Podijelite s nama planove za novu 2023. prije nego što nas razveselite jednim svojim receptom.*

David: Stalno imam neke planove, ne daj Bože da ih nemam. Toliko mi je glava puna ideja, da brojim samo one koje sam uspio realizirati ili samo one koje sam stavio u projektnu godinu. Ne volim raditi stvari djelomično, već kako treba. Kako se bavim edukacijom već godinama, nastavljam taj dio edukacija s vrlo intenzivnim programom, na razini edukacija od vrtićke i školske djece do visoke škole za ugostiteljstvo u cijeloj Hrvatskoj i na nekoliko fakulteta ekonomije i turizma, baš oko održivog razvoja turizma i održivog načina naše gastronomije, ne samoodrživosti, već i napretka u pravom smjeru. Ovo što nam se sada događa je malo krivi smjer, a za resetiranje gastronomije treba jako velik angažman, no nadam se da ćemo uspjeti... S druge strane, mogu najaviti da ću snimiti jedan novi kulinarsko-putopisni show, prvi put kod nas napravljen s puno slobode, bit će to vinsko-kuharski putopis. Nakon toga posvetit ću par mjeseci samo obitelji i moru i uživanju u ovom našem prekrasnom okruženju i stvarat ću neke nove planove za dobrobit naše zajednice.

*Ovim bih putem poželio čitateljima sretan Božić te sretnu i uspješnu novu godinu od mene osobno i od stafa Bateline.*

# Njoki od skute i pirova brašna s rakovicom

## NJOKI:

- 300 g svježe kravljе skute
- 3 žumanjka
- 200 g pirova brašna
- pola žličice muškatnog oraščića
- 1 žličica soli

Skutu protisnite kroz veliko sito da se usitni. Dodajte sol, muškatnog oraščića, pirovo brašno i žumanjke te umijesite njoke. Ostavite tjesto da se odmori najmanje pola sata u hladnjaku. Njoke kuhajte 3 – 4 minute u kipućoj, slanoj vodi, a zatim procijedite.

## UMAK ZA NJOKE:

- češnjak
- peršin
- 2 dcl bijelog vina
- maslinovo ulje
- 2 kg rakovice

Kuhajte rakovice 20 minuta te očistite meso rakovice. U tavi popržite sitno sjeckani češnjak, peršin i moždinu rakovice s jajima te podlijte vinom. Dodajte meso rakovice i dinstajte 5 minuta. Sotirajte s kuhanim njokima te servirajte.

▼  
Njoki s  
rakovicom





## KONTAKTI I KORISNE INFORMACIJE

Općina Medulin  
Centar 223, 52203 Medulin, Hrvatska  
Telefon: +385 (0) 52 385 650  
E-mail: [opcina@medulin.hr](mailto:opcina@medulin.hr)  
E-mail za elektroničko slanje pismena:  
[pisarnica@medulin.hr](mailto:pisarnica@medulin.hr)

Načelnik Općine Medulin  
Ivan Kirac, bacc. oec.  
Svaki ponedjeljak od 8 do 12 sati:  
Dani otvorenih vrata kod načelnika  
(uz prethodni dogovor s tajnicom načelnika)  
Tajništvo Općine: 052 385 652

[medulin.hr](http://medulin.hr)



### SERVISNE INFORMACIJE

Centrala  
tel. 052/385-650  
*Biranje brojeva za odjele:*  
1 Ured načelnika  
2 EU projekti i gospodarstvo  
3 Opći poslovi i društvene djelatnosti  
4 Komunalna izgradnja i održavanje  
5 Proračun i financije  
6 Prostorno planiranje i zaštita okoliša

Komunalno i prometno redarstvo  
Tel. 052/385-661; 052/385-667  
Mob. 091 255 8264; 091 255 8240;  
091 157 6456

Pisarnica  
e-mail: [pisarnica@medulin.hr](mailto:pisarnica@medulin.hr);  
[opcina@medulin.hr](mailto:opcina@medulin.hr)

Mjesni odbori  
Banjole: 091 157 6470  
Medulin 1: 091 157 6472  
Medulin 2: 091 157 6473  
Pješčana Uvala: 091 157 6463  
Pomer: 091 157 6468  
Premantura: 091 157 6469  
Vinkuran: 091 255 8260

Albanež d.o.o.  
Pomer 1  
Javna odvodnja  
Tel. 052/573-136; Fax. 052/574-046  
e-mail: [albanez@pu.t-com.hr](mailto:albanez@pu.t-com.hr)

Med Eko servis d.o.o.  
Pomer 1  
Komunalna djelatnost  
Uprava: 052/573-136; Fax. 052/574-046  
Odvoz komunalnog otpada:  
052/573-523; 098 436 927  
e-mail: [info@medekoservis.hr](mailto:info@medekoservis.hr)

Buža d.o.o.  
Centar 58, Medulin  
Tel. 052/576-063  
e-mail: [buza@buza.hr](mailto:buza@buza.hr)

Dječji vrtić Medulin  
Munida 3A, Medulin  
Tel. 052/576-760; Fax. 052/576-308  
e-mail: [info@dvmedulin.hr](mailto:info@dvmedulin.hr)

JU Kamenjak  
Selo 120, Premantura  
Tel. 052/575-287  
e-mail: [info@kamenjak.hr](mailto:info@kamenjak.hr)

Medulin FM  
Centar 223, Medulin  
Tel. 052/222-116  
e-mail: [info@medulinfm.com](mailto:info@medulinfm.com)

Turistička zajednica Općine Medulin  
Brajdine 41, Medulin  
Tel. 052/577-145  
e-mail: [info@tzom.hr](mailto:info@tzom.hr)